XBOX 360

LIBERTY CITY UNDERGROUND

NUMERO 12 NOTRE NUMERO SPECIAL 1 AN. JOYEUX ANNIVERSAIRE A NOUS !

VIVEZ **DANGEREUSEMENT**....

....FAITES LA FETE ENCORE **PLUS DANGEREUSEMENT**

AVERTISSEMENT Avant de jouer à ce jeu, veuillez lire le manuel d'utilisation de la console Xbox 360®, du capteur Kinect® pour console Xbox 360 et des accessoires concernés pour obtenir toutes les informations importantes relatives à la santé et à la sécurité. **www.xbox.com/support.**

Avertissement de Santé : Crise d'épilepsie liée à la photosensibilité

I. Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo
Evitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil. Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran. Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement. En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.
II. Avertissement important relatif à la santé : épilepsie
Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie entrainant des pertes de conscience dues à des stimulations lumineuses fortes: succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédents médicaux ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie. Les symptômes peuvent comprendre les suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles du visage, mouvement involontaire des bras ou des jambes, trouble de l'orientation, confusion, perte momentanée de conscience ou convulsions pouvant entraîner des blessures suite à une chute ou un choc avec des objets à proximité.
Si vous présentez un de ces symptômes, cessez immédiatement de jouer et consultez un médecin.
Les parents doivent être particulièrement attentifs quant à la survenue de ces symptômes chez leurs enfants ou adolescents, plus vulnérables à de telles crises, en observant leur comportement ou en s'en enquérant auprès d'eux.
Si vous-même ou un membre de votre famille avez présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation.

LIBERTY CITY UNDERGROUND

Table des matières

02 **Démarrage**
04 **The Lost and Damned**
06 **The Ballad of Gay Tony**
08 **Crédits**
15 **Garantie**
17 **Assistance Technique**

Commandes de jeu

Manette Xbox 360

Commandes **véhicules**

Gâchette gauche	Freiner / marche arrière
Gâchette haute gauche	Tirer
Gâchette droite	Accélérer
Gâchette haute droite	Frein à main
Stick analogique gauche	Direction
Stick analogique droit	Tourner la caméra / viser
Stick analogique gauche (cliquer)	Klaxonner / activer le ralenti en caméra cinématique
Stick analogique droit (cliquer)	Regarder en arrière
Touche Y	Descendre d'un véhicule
Touche B	Caméra de cinématique / retour (portable) / raccrocher
Touche A	Frein à main / suite (portable) / répondre
Touche X	Changer d'arme / (maintenir) pleins phares
BMD HAUT	Haut (portable) / utiliser le portable
BMD DROITE	Station de radio suivante / (maintenir) allumer ou éteindre la radio
BMD BAS	Bas (portable) / passer la conversation (portable) / zoom arrière (mini-carte)
BMD GAUCHE	Station de radio précédente / (maintenir) allumer ou éteindre la radio
Touche BACK	Modes de caméra
Touche START	Pause

Commandes **à pied**

Gâchette gauche	Verrouiller cible / (à demi enfoncée) visée libre
Gâchette haute gauche	Ramasser / action contextuelle
Gâchette droite	Tirer / (à demi enfoncée) visée libre
Gâchette haute droite	Se mettre à couvert
Stick analogique gauche	Se déplacer
Stick analogique droit	Tourner la caméra / changer de cible
Stick analogique gauche (cliquer)	S'accroupir
Stick analogique droit (cliquer)	Regarder en arrière / Zoom avant (tout en visant)
Touche Y	Monter dans un véhicule / grimper à l'échelle / attaque au corps à corps (coup de poing / contre)
Touche B	Recharger l'arme / retour (portable) / raccrocher / attaque au corps à corps (coup de poing / contre)
Touche A	(Appuyer longuement) courir / (appuyer vite) sprinter / suite (portable) / répondre / attaque au corps à corps (parade / esquive)
Touche X	Sauter / grimper / attaque au corps à corps (coup de pied)
BMD HAUT	Haut (portable) / utiliser le portable
BMD DROITE	Arme suivante
BMD BAS	Bas (portable) / passer la conversation (portable) / zoom arrière (mini-carte)
BMD GAUCHE	Arme précédente
Touche BACK	Modes de caméra
Touche START	Pause

THE LOST AND **DAMNED**

PARTEZ EN VIREE AVEC LE PLUS CELEBRE GANG DE BIKER DE LA VILLE

Alderney. Il vous suffit de traverser la West River à partir d'Algonquin pour découvrir cette banlieue-dortoir, paradis des zones industrielles et des clubs de strip. C'est sur cette île qu'a élu domicile The Lost Motorcycle Club, un gang de bikers réunissant voleurs, meurtriers et dealers ayant tous juré de vivre pour la confrérie et selon leurs propres codes, en dignes hors-la-loi. Billy Grey, le président du "club", a une vision bien à lui de la vie : bécanes, alcool, drogue et filles, dans n'importe quel ordre, et en même temps si possible. Son bras droit, Johnny Klebitz, sait pertinemment que l'horloge tourne pour son gang, et il est bien décidé à saisir le plus vite possible toutes les opportunités d'argent facile qu'offre Liberty City avant de filer se la couler douce au soleil. C'est Johnny qui s'occupe du club, pendant que Billy suit une cure de désintox, sur ordre du tribunal. Johnny a centré les activités du gang sur les affaires. Comme il préfère éviter la violence gratuite et les vendettas sanglantes, il a négocié des trêves. C'est ce qui lui a permis de faire une bonne incursion dans le monde du crime organisée de Liberty City, et notamment d'établir un partenariat avec les Angels of Death, pourtant les plus grands rivaux des Lost. Le problème ? Billy est de retour, et il est plus déchaîné que jamais...

THE BALLAD OF **GAY TONY**

DEVENEZ LE ROI DES NUITS DE LIBERTY CITY

Luis Lopez est l'homme de toutes les situations, celui qui résout tous les problèmes, et quand on est le bras droit du roi de la nuit, le légendaire Anthony "Gay Tony" Prince, il y a de quoi faire... Terrain de jeu des pseudos célébrités et du gratin mondain, la scène nocturne d'Algonquin n'est que strass et paillettes. Tony a tout - respect, puissance, argent - et le fait de posséder les deux boîtes les plus en vue de la ville fait de lui le roi incontesté de la fête à Liberty City. Mais au beau milieu d'un monde en profonde restructuration et frappé par la crise, Tony plonge dans une spirale infernale : criblé de dettes, il doit également se battre avec tous ceux qui convoitent son trône. Aidez Luis à sauver l'empire de Tony et à laisser une empreinte indélébile sur un monde gouverné par les excès et la décadence, tout en veillant sur sa mère et ses anciens amis. La fête touche à sa fin, et il ne tient qu'à Luis de raviver la flamme.

Rockstar North

Producteur
Leslie Benzies

Directeur graphique
Aaron Garbut

Directeurs graphiques associés
Adam Cochrane
Michael Kane

Directeur technique
Adam Fowler

Directeurs techniques associés
Klaas Schilstra
Phil Hooker

Directeur des animations
Mondo Ghulam

Producteur associé
Imran Sarwar

Producteur assistant
William Mills

Ecrit par
Dan Houser &
Rupert Humphries

Graphistes des personnages
Alan Nolan
Ben Clark
Chris Brincat
Toks Solarin

Personnages TD
Rick Stirling
Erik Brear
Stewart Wright

Graphiste conceptuel
Ian McQue

Animations des cinématiques
Dermot Bailie
Andy Welihozkiy
CJ Markham
Duncan Shields
Geoffrey Fermin
Jenny Toft
Mark Pinnock
Matt Tempest
Michael Bahurinsky
Michael Mangus
Rob Elsworthy
Ryan Schacter
Santiago Hurtado
Stephen Cooper
Tina Nischan

Caméras des cinématiques
Felipe Busquets
Luke Howard

Assistante des ressources pour les cinématiques
Kathryn Bodey

Coordinatrice de la production des cinématiques
Francesca Howard

Animations dans le jeu
Gus Braid
Mike Jones
Darren Hasan-Ali
Malcolm Angus
Abraham Ahmed
John Kim
Rick Winter
Joe Ries

Graphistes des cartes de Broker, Bohan, Dukes
Nik Taylor
Alastair McLauchlan
James Allan
Christopher Marshall
Craig Kerr
Gavin Greaves
Marco Hallett
Oliver Gainford
Steven Mulholland
Stuart Macdonald
Tim Gilbert

Graphistes de la carte d'Algonquin
Wayland Standing
David Cooper
Simon Little
Dave Brownsea
Elaine McSherry
Mark Wright
Ming Kei Cheung
Neil Sylvester
Tim Flowers

Graphistes de la carte d'Aldernay
Gary McAdam
Iain McNaughton
Scott Wilson
Andy Sharratt
Eros Tang

Graphistes des intérieurs
Michael Pirso
Andy Hay
Tze Lim
Alexander Pons
Carden-Jones
Garry Mackenzie
Karyn McHale
Leigh Donoghue
Stuart Scott

Graphistes des accessoires
CJ Dick
Brendon McDonald
Eoin Callan
Gillian Bertram

Graphiste junior
Michelle Obayda

Graphistes des véhicules
Jolyon Orme
Alan Duncan
Laurence Knight
Michael Bush
Richard Kansley

Graphiste des effets visuels
Malcolm Shortt

Concepteurs graphiques
Stuart Petri
Steven Walsh
Euan Duncan
Alisdair Wood
Jill Menzies
Gareth Evans

Autres graphismes
Ian J Bowden
Chris Smart
Chris Allison
Eric Dawe
Gunnar Droege
James McHale
Mark Edwards
Neal Corbett
Siu Lee
Tyronne Bramley

Concepteurs des niveaux
Craig Filshie
Keith McLeman
Neil Ferguson
Ross Wallace
Adam Westwood
Alwyn Roberts
Andrew Bailey-Smith
Andrew Knight
Ben Barclay
Ben Rollinson
Bobby Wright
Brenda Carey
David Watson
Jim McMahon
John Haime
Kenneth Ross
Kevin Wong
Kirk Johnston
Lawrence Kerr
Matthew Booton
Neil Meikle
Paul Davies
Robert Bray
Rowan Cockcroft
Steve Taylor
Vicki Eaton
William Kennedy

Concepteurs des niveaux multijoueur
Martin Connor
Andy Duthie
Alastair Hebson
Chris McMahon
Conor McGuire
Dave Bruce
Ryan Baker

Producteur musical
Craig Conner

Responsables audio
Matthew Smith
Allan Walker

Concepteurs audio
Will Morton
Jon McCavish
George Williamson

Programmeurs audio
Alastair MacGregor

Outils audio
Erika Birse

Assistante des dialogues
Lindsay Robertson

Assistant développement audio
Rebecca Johnson

Programmeurs graphiques
Ray Tran
Alex Hadjadj
Andrzej Madajczyk
Mark Nicholson

Programmeurs IA/ physique/animations
Jonathon Ashcroft
James Broad
Chris Swinhoe
Adam Croston
Chi-Wai Chiu
Colin Entwistle
Gordon Yeoman
Jack Potter
Richard Archibald
Thomas French

Programmeurs système
John Whyte
Ian Kiigan

Programmeurs du jeu
Derek Payne
Derek Ward
Graeme Williamson

Programmeurs réseau
Kevin Baca
Daniel Yelland
John Gurney
Miguel Freitas

Programmeurs des outils
David Muir
Luke Openshaw

Assistante du développement
Marissa Warner-Wu

Outils CQ
Ian McFarland
Marc Guerin
Pete Andrews

Equipe de RAGE Technology

Architecte du logiciel en chef
David Etherton

Directeur technique
Eugene Foss

Directeur de la technologie
Derek Tarvin

Producteur associé
Michael Alan Erickson

Programmeurs graphiques
Chris Perry
Raymond Kerr
Thomas Johnstone

Programmeurs physique
Justin Link
Nathan Carlin

Programmeur des animations
James Miller

Programmeur système
Russ Schaaf

Programmeur réseau
Robert Trickey

Programmeurs des outils
Adam Dickinson
Todd LeMoine

Concepteur
Kirk Boornazian

Remerciements
Erwin Coumans
Kevin Rose
Samuel Buss

Assistants du développement

Production
Christina Harvey
Tamara Le Vasan

Graphismes
Waseem Punnu

Animations
Anita Norfolk
Philip Ho

Responsable CQ
Craig Arbuthnott

Analystes des tests en chef
Neil Corbett
Brian Kelly
Chris Thomson
John Archibald
Steev Douglas

Assistance pour l'outil de test
Thomas Philips

Ingénieurs des versions
Neil Walker
Ross McKinstray

Tests
Amit Chandarana
Andrew Auckland
Andrew Caira
Andrew Scotland
Ayden Saffari
Ben Jackson
Blair Thorburn
Charles Czerkawski
Christopher Speirs
Ciaran Muldoon
Colin Howard
David Mueller
David N. Anderson
Donald Hutchison
Fionn Wright
Fraser Morgan
Gemma Horsburgh
Gordon McKenzie
Graeme Hutton
Graeme Wright
Iain Downie
Jamie Trimmer
Jen Mordue
John Pettie
John Sloan
Jonathan Foot
Katie Pica
Keith Thorburn
Kevin Gray
Liam Halley
Liam Ross
Mags Donaldson
Mark Beagan
Martin Logan
Michael Burton
Michael MacMillan
Nicholas Browning
Oliver Elliott
Pasha Korniyenko
Paul Kowal
Peter Brittain
Rory Jepson
Ross Parker
Sam Chivers
Scott Butchard
Sean Casey
Steff McMullan
Tarek Hamad
Tim Fletcher
Vasiko Manjgaladze
Will Haslewood

Tests ciblés
Alan Japp
Alex Dunn
Alexander Armitage
Andrew Savage
Andy Wilson
Antony Rinaldi
Bradlay Law
Christopher Ferguson
Craig Ballantyne
Craig McIntosh
David Steel
Eoin Martin
Iain Berekis
Ian Malone
Jay Adams
Lee Dobbie
Leo Walsh
Lewis Edwards
Mark Allan
Mark Mears
Martin Polok
Matthew Wilson
Mike Aitchison
Mike Schouten
Neil Suttie
Oscar Farrar
Paul Blyth
Richard Fisher
Robert McBryde
Shaun Johnston
Simon Edgeler
Struan Brydone
Tom Adam

Directeur du studio
Andrew Semple

Responsable du bureau
Kim Gurney

Assistants administratifs
Suzanne Boroujerdi
Lesley Robertson
Michelle Tanner

Administrateur des comptes
Anneline Groves

I.T.
Lorraine Stark
Christine Chalmers
Paul Sharkey
Dave Campbell

Un grand merci à :

L'équipe d'ingénierie Xbox
Bruce Dawson
Matt Lee
Ian Lewis
Zsolt Mathe
Scott Selfon
Brendan Vanous
Dan Black

Natural Motion
Kevin Allington
Christoph Birkhold
Harry Denholm
Tom Lowe
Mark Matthews
Kim McKelvey

Remerciements
John "Baron" Vaughan-Chaldy - Baron Customs
Shawn Church - Church Automotive
Dan - Lake Forest Automotive
Christian Kjeldsen

Rockstar NYC

Producteur exécutif
Sam Houser

Vice-président créatif
Dan Houser

Vice-président du développement produit
Jeronimo Barrera

Directeur graphique
Rob Nelson

Vice-président du contrôle qualité
Jeff Rosa

Producteur associé
Josh Needleman

Analyste en chef senior
Lance Williams

Equipe des tests
Adam Tetzloff
Brian Alcazar
Bryan Rodriguez
Chris Choi
Christopher Mansfield
Christopher Plummer
Curtis Reyes
Gene Overton
Helen Andriacchi
James Dima
Jameel Vega
Jay Capozello
Lloyd Thompson
Marc Rodriguez
Matthew Forman
Michael Piccolo
Mike Hong
Mike Nathan
Oswald Greene
Phil Castanheira
Rich Huie
Sean Flaherty
Steve Guillaume
Tamara Carrion

Responsable technique
Ethan Abeles

Analyste technique
Jared P. Raia

Directeur du développement commercial
Sean Macaluso

Supervision de la bande-son
Ivan Pavlovich
Andi Hanley

Equipe de production
Rod Edge
Lazlow
Anthony Litton
Caleb Oglesby
Clark Harris
David Scott
Forrest Karbowski
Franceska Clemens
Gail Bennington
Jaesun Celebre
John Zurhellen
Luke Howard
Marisa Palumbo
Michael Unsworth
Paul Martin
Peter Adler
Rocco Cambareri
Shawn Allen
Ted O'Brien

Graphismes en mouvement
Stephen Ellis
Jasmina Mathieu

Recherches
Gregory Johnson
Sanford Santacroce
Ayana Osada
Vincent Parker
Jon Young

Equipe de Rockstar Publishing
Adam Tedman
Alden Ng
Alessandra Morra
Alex Moulle-Berteaux
Alpher Xian
Amelise Javier
Andrea Stapleton
Andrew Gross
Andrew Kleszczewski
Angus Wong
Ben Jennings
Ben Sutcliffe
Bill Woods
Bruce Dugan
Chris Madgwick
Chris Peterson
Christopher Fiumano
CJ Gibson
Craig Gilmore
Daniel Einzig
Daniel Heacox
Darlan Monterisi
David Manley
Elan Trybuch
Fred Navarrete
Gauri Khindaria
Gena Feist
Greg Lau
Greg Weller
Harnish Brown
Harry Bernstein
Heloise Williams
Hugh Michaels
Jack Rosa
James Crocker
Jean Paul Moncada
Jeff Mayer
Jelson Innocent
Jennifer Kolbe
Jerry Chen
Jessica Blank
Job Stauffer
John Webb
Jordan Chew
Josh Mirman
Josh Moskovitz
Jurgen Mol
Keichia Bean
Kerry Shaw
Laura Battistuzzi
Linda Vezzoli
Lucien King
Lyonel Tollemache
Mark Adamson
Marlene Yamaguchi
Matt Smith
Michael Carnevale
Mike Torok
Mike Wolfe
Neil Bechtloff
Neil Stephen
Nicholas Patterson
Nick Giovannetti
Nick Van Amburg
Nijiko Walker
Patricia Pucci
Patrick Conroy
Paul Nicholls
Paul Yeates
Pei Chen
Pete Shima
Peter Field
Philip Doust
PJ Sim
Ramon Stokes
Ray Smiling
Richard Barnes
Richard Cole
Rita Liberator
Rob Gross
Rodney Walker
Roger Bova
Rowan Hajaj
Sean Hollenbach
Sean Mackenzie
Shakira Wood
Siobhan Boes
Simon Ramsey
Stanton Sarjeant
Steve Hahnel
TJ Usher
Zachary Gershman

Graphismes sur la couverture
Stephen Bliss
Anthony Macbain

Equipe d'édition International
Anthony Dodd
Catriona Findlay
Cristiana Colombo
Dave Malcolm
David Gómez
Denisa Polcerova
Emmanuel Tramblais
Federico Cionfero
Jochen Färber
Jochen Till
John Gordon
Leigh Harris
Maikel van Dijk
Martin Alway
Mathias Breton
Michael Zigon
Monica Puricelli
Nisha Verma
Onno Bos
Paris Vidalis
Paul Hooper
Raquel García
Robert Willis
Seçkin Özdündar
Silvia Cabrera
Sarah O'Leary

Rockstar Lincoln

Directeur du studio
Mark Lloyd

Responsable du contrôle qualité adjoint
Tim Bates

Superviseurs CQ senior
Charlie Kinloch
Kevin Hobson

Superviseurs CQ
Andy Mason
Eddie Gibson
Lee Johnson
Matthew Hewitt
Phil Alexander
Philip Deane
Steve McGagh

Testeurs en chef senior
Will Riggott

André Mountain
Dave Lawrence
Jonathan Ealam
Mike Bennett
Mike Emeny
Rob Dunkin

Testeurs en chef
Craig Reeve
Dave Fahy
Dan Goddard
James Cree
Pete Broughton

Testeurs du jeu
Andrew Heathershaw
Ben Holgate
Ben Newman
Christopher Hyde
David Evans
David Sheppard
Gemma Harris
Gemma James
George Richards
Ian McCarthy
Jase Trindall
Lindsey Bennett
Lukasz Bogaj
Marcus Pratt
Matt Powley
Mike Blackburn
Mike Griffiths
Nathan Buchanan
Nick Dablin
Pete Duke
Rachael Walker
Richard Kealey
Ross Field
Simon Watson
Tim Leigh
Toby Hughes

Superviseur des tests linguistiques senior
Chris Welsh

Superviseurs des tests linguistiques
Dominic Garcia
François-Xavier Fouchet
Paolo Ceccotti

Testeurs linguistiques senior
Domhnall Campbell
Luca Castiglioni
Naomi Long

Testeurs linguistiques
Andrea Malerba
Andrew Mariuchno
Benjamin Welby
Benjamin Giacone
Bobby Simpson
Elisa Olmedo Camacho
Emanuele Orlando
David Hoyte Iglesias
Luis Angel Galindo Muñoz
Maksims Avotins
Martin Schwitzner
Rafael Lage
Sebastian Huland
Serge Boguslavskij
Thierry Stokman
Tomàs-David Sallarès

Superviseur IT
Nick McVey

Crédits

Cinématiques et dialogues

Toutes les cinématiques et tous les dialogues du jeu ont été écrits par
Dan Houser et Rupert Humphries

Direction technique
Mondo Ghulam

Capture de mouvements et enregistrements des dialogues dirigés par
Rod Edge

Cinématiques mixées par
David Scott

The Lost and Damned

Casting

Johnny Klebitz	**Scott Hill**
Jim Fitzgerald	**Chris McKinney**
Billy Grey	**Lou Sumrall**
Brian Jeremy	**Adrian Martinez**
Terry Thorpe	**Joshua Burrow**
Clay	**Keith Randolph Smith**
Ashley Butler	**Traci Godfrey**
David "Dave" Grossman	**Jay Patterson**
Mr. Roncaro	**Jose Ramon Rosario**
Angus Martin	**Brian Tarantina**
Elizabeta Torres	**Charlie Parker**
Andreas	**Santos**
Ray Boccino	**Joe Barbara**
Marta	**Honey Rockwell**
Malc	**Walter T Mudu**
DeSean	**Craig "Mums" Grant**
Thomas Stubbs III	**John Lantz**
Mathews	**Mathew P McCarthy**
McCornish	**Wass Stevens**
Niko Bellic	**Michael Hollick**
Roman Bellic	**Jason Zumwalt**
Bernie Crane	**Timothy J. Alex**
Maitre D	**Robert Blumenfeld**
Playboy X	**Postell Pringle**
Luis Fernando Lopez	**Mario D'Leon**
Officer	**Anthony J Mangano**
Crack Ho	**Genia Morgan**
Chad	**Ryan Woodle**
Russian drug dealer	**Yevgniy Dekhtyar**
Prisoner	**T Ryder Smith**
Ice Agent	**Peter Appel**
Pretty Boy	**Bill Cohen**
Evan	**Robert Youells**
Jason	**Bill Burr**
Dealer	**Khalipa Oldjohn**
Prison Guard	**Brian Donahue**
Barman	**Gregory Johnson**
Random Biker	**Jack Condon**
Cook	**Dennis Paladino**
Triad 1	**Jackson Loo**

Capture de mouvements

Acteurs pour la capture de mouvements
Scott Hill, John Lantz, Anthony J Mangano, Honey Rockwell, Paula M King, Kirk Larsen, Craig "Mums" Grant, Genia Morgan, John Joseph Gallager, LJ Ganser, Tighe Swanson, Robert Youells, Mario D'Leon, Franklin Abrams, Jas Anderson, Jarel Davidow, David Kenner, Sonia Cauchi, John Lantz, Santos, Charlie Parker, Arnie Mazer, Joe Barbara, Jay Patterson, Traci Godfrey, Ryan Woodle, Jose Ramon Rosario, Joshua Burrow, Robert Romani, Lou Sumrall, Benton Greene, Chris McKinney, Wass Stevens, Robert Blumenfeld, Mathew P McCarthy, Adrian Martinez, John Zurhellen

Services d'animation **Image Metrics, Curious Pictures**

Studio de répétition **Dance Manhattan**

Brultages **John Moros, Rory Cash**

Armes **Weapons Specialists Ltd.**

Casting **Telsey & Company, Donna Deseta Casting, Rob Kenner**

Production des piétons et des cinématiques **Franceska Clemens et Gail Bennington**

Piétons dirigés par **John Zurhellen, Lazlow, Couzin Ed, Anthony Littonn**

Les gens de Liberty City

Dialogues des piétons par
Michael Unsworth, Gregory Johnson, Sanford Santacroce, Vincent Parker, Marisa Palumbo, Ayana Osada, Rod Edge, Hugh Michaels, John Zurhellen, Rupert Humphries, Nick Giovannetti, Anthony Litton, Lazlow, Dan Houser

La foule de Liberty City
Patrick Mulligan, Jonny McGovern, Sean Gardner, Brock Busby, Brian M. Wixon, Gaylord Rice, Matt Mack, Brenna Wallace, Luke Pistone, James Edward Becton, Neal Bledsoe, Billy Griffith, Joe Coots, Paugh Shadow, Leyla Pistone, Lauren Fortgang, M Fletcher, Cathy Trien, Marc C. Yarrish, Sean Tierney, Skippy "D", Grace Randolph, Deborah Napier, Gust Hookanson, Craig Walker, John Senese, Jessica Knutson, Liza Mosquito de Guia, Eric Strickler, Leif Riddell, Tracy Westmoreland, Jennifer Stano, David Dollase, Jeffrey C Hawkins, Jena Axelrod, Darlan Monterisi, Duke Vanenti, Deanna Sidoti, Steven Marcus, Tiffany Little Canfield, Wade Mylius, Danny Hoch, Danni, Gregory Konow, Joel M Garland, Chuck Anthony, Hasan Salaam, Katie Flahive, Steven Huie, Clem Cheung, Grant Chang, Gregory Dann, Amari Cheatom, Louis Changchien, Rizzo, Andre Blake, Daniel Stewart Sherman, Jabari-Amir Jones, Berman Fenelus, Grace Maiden of Metal, Victor Cruz, Vincent C Parker, Lazzarus, Franceska Clemens, Leo Kin, Tony Aroya, Seif Eldah, Darryl K. Brown, Jameel Vega, Brian Rodriguez, Jared Raia, Montserrat Mendez, Seiko Suzuki, Rich Hsu, Alix Nedrick, Nikki Imbornone, Ray "Fling Poo" Lai, Brett Bisogno, Dennis K. Philbert, Angela Funk, Nate Smith, Matthew Kugler, Hector Palacios, Mari Mori, David Lavin, Hoon Iee, Dominique Johnson, Kamilah Forbes, Luis Anthony Rodriguez, Hassan Brown, Stephen Levant, Steven J Cambria,Robert J Santiago, Chris Lee, Michael Tully, DJ Baker, Eric Arriola, Adrian Johansson, Amy Landon, Roy S Woo, Alexis Iacono, Robert Youngren, Steve MacFadden, Daniel Blatman, Nick Matteo, Zach Lombardo, Mathew Cronin, Selena N Singleton, Toney Palumbo, Andrew Einhorn, Andrew Lee, Corey Noble, Justin Tejada, David Carranza, Arianne recto, Philip Estrera, Stephen Spencer, Maurice Murphy, Yanni Walker, Daphane Johnson, Andrea L Patterson, Joe Gonzalez, Clark Harris, Charles Burrell, Vincent Parker, Rocco Cambareri, Lloyd Anthony Thompson

The Ballad of Gay Tony

Casting

Luis Fernando Lopez	**Mario D'Leon**
Tony Prince	**D.B. Cooper**
Rocco Pelosi	**Greg Siff**
Vince	**John Tormey**
Ray Bulgarin	**Vitali Baganov**
Yusuf Amir	**Omid Djalili**
Armando Torres	**Jaime Fernandez**
Henrique Bardas	**J. Salomé Martinez Jr.**
Adriana Lopez	**Lucia Armendariz**
Mori Kibbutz	**Jeff Gurner**
Brucie Kibbutz	**Timothy Adams**
Evan Moss	**Robert Youells**
Dessie	**Wilhelm Lewis**
Troy	**Robert Bogue**
Triad	**Rob Yang**
Abdul Amir	**Tony Mirrcandani**
Ahmed	**Mohammad Dagman**
Tahir	**Oscar de la Fé Coloñ**
Santo	**Nelson Vasquez**
Cook	**Dennis Paladino**
Timur	**Glenn Fleshler**
Galina Bulgarin	**Ara Mot**
Billy Grey	**Lou Sumrall**
Roman Bellic	**Jason Zumwalt**
Niko Bellic	**Michael Hollick**
Packie McReary	**Ryan Johnston**
Derrick McReary	**George Feaster**
Johnny Klebitz	**Scott Hill**
Eugene Reaper	**Michael Bower**
Mori Green	**Ed Rubeo**
Gracie Ancelotti	**Rebecca Benhayon**
Isaac Roth	**Modi**
Arnaud	**Simon Jutras**
Margot	**Sarah Viccelio**
Daisy	**Liz Jasicki**
Papi	**Kareem Savinon**
Vic	**Oscar de la Fé Coloñ**
Maurice	**Jamil Mena**
Sharon Morton	**Catherine LeFrere**
Girl in Bathroom	**Cara Castronova**
Girl in Office	**Giselle Rodriguez**
Punter	**Rocco Cambareri**
Union Official	**Max Casella**
Tramp	**Rod Edge**
Parking Attendant	**Armando Riesco**
Hotdog Vender	**Gregory Johnson**
British Prince	**Tom Hatton**
Joni	**Maia McCann**
Chloe Parker	**Megan Raye Manzi**
Personal Assistant	**Gail Bennington**
Clay "PG" Jackson	**Poison Pen**
Poppy Michelle	**Rachel Gittler**
Celebrator	**Paddy Curran**
Al Di Napoli	**Jody Wood**
Bruce Spade	**Chris Kies**
Bill Blue	**Daniel Tay**
Bobby Blue	**Harrison Chad**

Capture de mouvements

Luis Fernando Lopez est joué par **Mario D'Leon**

Timothy Adams, Maine Anders, Lucia Armendariz, Vitali Baganov, Rebecca Benhayon, Robert Bogue, Cara Castronova, Oscar de la Fé Coloñ, Marisa Competello, D.B. Cooper, Duane Nakia Cooper, Mohammad Jamil Dagman, Omid Djalili, Aella Jordan-Edge, Rod Edge, Angel Feliciano, Jaime Fernandez, Glenn Fleshler, Jeff Gurner, Liz Jasicki, Simon Jutras, Catherine LeFrere, Wilhelm Lewis, J. Salomé Martinez Jr., Jamil Mena,Tony Mirrcandani, Rich Nelson, Brian Nicholson, Scott Nicholson, Dennis Paladino, Armando Riesco, Giselle Rodriguez, Kareem Savinon, Greg Siff, Charlene T. Smith, Lou Sumrall, John Tormey, Victor Velez, Monica Valdivia, Sarah Viccellio, Savannah Wise, Robert Youells, Rob Yang, Jason Zumwalt, John Zurhellen

Scan photo
Sebastian Alvarado, Vitali Baganov, Robert Bogue, Richard Cole, Mike Colter, D.B. Cooper, Mario D'Leon, Jaime Fernandez, Glenn Fleshler, Jeff Gurner, Simon Jutras, Jay Klaitz, Catherine LeFrere, Jessica Miangolarra, J. Salomé Martinez Jr., Tony Mirrcandani, Josh Moskovitz, Rivera Boying, Elena Sakevich, Greg Siff, John Tormey, Paul Vlachou, Daniel Weiner

Les gens de Liberty City
Ethan Abeles, Abraham Ahmed, Pia Alessandri, Bryan Apple, Johnny Andrew, Armand Anthony, Ashley "Faro" Alfaro, Joey Auzenne, Heike Bachmann, Sarah Barbeau, Jayce Bartok, Jonathan Beesen, André Blake, Michelle Blakely, Ian Bedford, Gail Bennington, Miles Bennington, Cameron Berkman, Roger Bova, Jim Bracchitta, Bridget Burke, Charles Burrell, Hannah Cabell, J. Cabrera, Rocco Cambareri, Jay Capozello, Christopher Caramelli, Tamara Carrion, Drew Cahsin, Herb Carter Jr., Saad "Lucie" Cecil, Jaesun Celebre, Jason Cerbone, Pei Chien, Eddie Hyungjin Cho, Chris Choi, Allegra Cohen, Steve Covino, Victor Cruz, Ben Curtis, Miss D, Noré Davis, Mike Dazé,TJ Del Reno, Noemi Del Rio, Adam De le Cruz, Dan Derwin, Jeff Dougherty, Rogelio Douglas Jr., Javonne Nicole Dove, Joast den Dulk, Jade Easte Gaste, Wayne Sean Dyson, John A Dzubak, Rachel Epstein, Stephen M. Ellis, Martin Ewens, Rob Falcone, Joseph Farrington, Angel Feliciano, Raymond C. Figueroa, Joey Fish, Amy Franklin, Lionel Galant, Rachel Gittler, Nick Giovannetti, Meredith Goldberg, Glenna Grant, Andrew Gross, Phillippe Guillaume, Steve Guillaume, Joseph Haniff, Andi Hanley, Jordan Harbinger, William Jackson Harper, Maria Helan, Michael Hong, Alicia Hornstein, Fiona Horrigan, Luke Howard, Jeff Horn, Bruno Iannotta, Matthew L. Imparato, Jason Jacob, Robert Jason Jackson, Gregory Johnson, Jill Jones, Alex Kalvzhsky, Forrest Karbowski, Jay Klaitz, Kelly Klein, Ivica Kovacevic, Violet Krumbein, Felix Germanus, Arthur Khaldarov, Jason Knox, Ravi Lakheeram, Tafari Lawton, Arseny Lebedev, Glenn Levy, Joe Lisi, Paty Lombard, Florence Loubiere, Ruben Luque, Erica Lutz, Anthony Macbain, Robert Ian Mackenzie, Meg Maise, Charles Manley, Chris Mansfield, Jesus E. Martinez, Joselyn Martinez, Jasmina Mathieu, Marika Mnatobishvili, Hana Moon, Chris J. Murray, Kianné Muschett, Burt Natkins, Brian Nicholson, Scott Nicholson, Ifeoma Obi, Ted O'Brien, EJ Offrum, Caleb Oglesby, Kelly Coffield Park, Chris Perry, Chris Peterson, Inese Petruna, Chris Plummer, William Prinsell, Craig Reid, Curtis "Jido" Reyes, Curtis B. Rembert, Matthew Ritter, Danny J. Rivera, Elan Luz Rivera, Frank G. Rivers, Bryan Rodriguez, Miriam Rodriguez, Wendy Rodriguez aka Wendoliza, Ash Roeca, Jerry Rohira, Alan Rosinsky, Danny Rutigliano, Jessica Salas, Omar T. Saleem, James Scroggins, Jen Cohn, Raffeal A. Sears, Julia Segal, Robert Saietta, David Ian Salter, Brian Schreier, Bradford Scobie, Jason Shebiro, Levi Shells, Heather Alicia Simms, John M. Soto, Adam Stennett, Aaron Stewart-Ahn, Ramon Stokes, Kat Storm, Ray Smiling, Robert Spampinato, Gregg E. Sullivan, Zbigniew "Ziggy" Szymczyk, Marc Sylvain, Nick Tebelekian, Jesse R. Tendler, Adam Tetzloff, Lloyd Anthony Thompson, Jose A. Torres, Vance Tucker, Gabrielle Tully, Yul Vasquez, Fidel Vicioso, Faina Vitebsky, Naomi Waletzky, Andrew L Walker Jr., Maurice Watkins, Tracy Weiler, Larry White, Kevin "Kaine" Williams, Lance Millionz, Peter "Poppa Sandwich" Woloszyn, Alpher Xian, Yomi, Jon Young, Trevor Zhou, John Zurhellen

Enregistrements **Rockstar Studios, Buttons Studios, Great City Productions**

Média de Liberty City

Les stations de radio, les chaînes télévisées, les publicités, les dialogues des DJ, les jingles ont été écrits par **Dan Houser et Lazlow**

Produit par **Lazlow**

Stations de radio conçues par **Craig Conner**

Graphismes TV par **Stephen Ellis, Jasmina Mathieu**

Caméra TV par **Clark Harris, Shawn Allen, Forrest Karbowski, Aaron Stewart**

Textes sur Internet écrits par **Michael Unsworth, Lazlow, Rupert Humphries, Dan Houser**

Internet conçu par **Stuart Petri, Adam Tedman, Euan Duncan, Jill Menzies, Ray Smiling, Greg Lau, Mike Torok, Mike Carnevale, Alice Chuang**

Chants à la radio et TV par **Anthony Cumia, Allison Ford, Michael Baker, Victoria Edwards**

Split Sides Comedy Club **Frankie Boyle dans son propre rôle**

Crédits musicaux

THEME DE THE LOST AND DAMNED

Composé par **Stuart Hart**

Produit par **Stuart Hart et Tony Eicher pour SelecTracks**

LCHC

Blood Fire War Hate Death Metal Show avec la participation de DJ Max Cavalera
Voix : Dick Ervasti

Blood Fire Wa Hate Soulfly
(M. Cavalera, D. Vincent)
Edité par Robot Of The Century Music
Avec l'aimable autorisation de Roadrunner Records

Awakening of the Gods Kreator
(M. Petrozza)
Edité par Warner Chappell Music/ Hanseatic Musikverlag GmbH
Avec l'aimable autorisation de Universal Music Enterprises

Call From The Grave Bathory
(Quorthon)
Edité par Black Mak Production
Avec l'aimable autorisation de Black Mark Productions et des arrangements de Boerje Forsberg

Dead By Dawn Deicide
(G. Benton, E. Hoffman, B. Hoffman, S. Asheim)
Edité par Roadblock Music, Inc. (ASCAP) c/o Universal/BMG Songs, Inc. (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation de The All Blacks B.V. et des arrangements de Roadrunner Records, Inc.

Dead Embryonic Cells Sepultura
(M. Cavalera, A. Kisser, I. Cavalera, P. Pinto, Jr.)
Edité par Roadblock Music, Inc. (ASCAP) c/o Universal BMG Songs, Inc. (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation de The All Blacks B.V. et des arrangements de Roadrunner Records, Inc.

Drowned Entombed
(Andersson, Niklas Anders, Cederlund, Ulf Andreas, Hellid, Alexander L T K)
Edité par Earache Songs
Avec l'aimable autorisation d'Earache Records

Fear Of Napalm Terrorizer
(Pintado, Sandoval, Garcia, Vincent)
Edité par Earache Songs
Avec l'aimable autorisation d'Earache Records

Inner Sanctum Celtic Frost
(T.G. Fischer, M. Stricker)
Edité par Warner/Chappell Music Publishing/ Hanseatic Musikverlag GmbH
Avec l'aimable autorisation de Universal Music Enterprises

I Cum Blood Cannibal Corpse
(C. Barnes, B. Rusay, P. Mazurkiewicz, A. Webster, J. Owen)
Edité par EMI Virgin Songs, Inc. (BMI)
Avec l'aimable autorisation de Metal Blade Records, Inc.

Slaughter Of The Soul At The Gates
(Bjorler, Anders Martin; Bjorler, Jonas Fredrik; Lindberg, Tomas)
Edité par Earache Songs (USA)
Avec l'aimable autorisation d'Earache Records

LRR 97.8 LIBERTY ROCK RADIO

DJ Iggy Pop
Voix et production : John Reilly

China Grove The Doobie Brothers
(Charles T. Johnston)
Edité par Warner Tamerlane Publishing Corp.
Avec l'aimable autorisation de Warner Bros. Records Inc. et des arrangements de Warner Music Group Videogame Licensing

Drivin' Wheel Foghat
(D. Peverett, R. Price)
Edité par Lizentz Music (ASCAP) et WB Music Corp. (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation de Bearsville Records et des arrangements de Warner Music Group Videogame Licensing

Every Picture Tells A Story Rod Stewart
(R. Stewart, R. Wood)
Edité par UniChappell Music Inc. (BMI)/ Warner- Tamerlane Publishing Corp. (BMI) et EMI Blackwood Music Inc. (BMI)
Avec l'aimable autorisation de Mercury Records et des arrangements de Universal Music Enterprises

Five To One The Doors
(J. Densmore, R. Kreiger, R. Manzarek, J. Morrison)
Edité par Wixen Music
Avec l'aimable autorisation d'Elektra Entertainment Group et des arrangements de Warner Music Group Videogame Licensing

Free Ride The Edgar Winter Group
(D. Hartman)
Edité par EMI Blackwood Music
Avec l'aimable autorisation de Columbia Records et des arrangements de Sony Music Entertainment

Funk #49 The James Gang
(J.K. Fox, D. Peters, J.F. Walsh)
Edité par Songs of Universal, Inc. pour son propre compte et Home Made Music Co. (BMI)
Avec l'aimable autorisation de MCA Records et des arrangements de Universal Music Enterprises

Go To Hell Alice Cooper
(A. Cooper, B. Ezrin, D. Wagner)
Edité par Irving Music, Inc. pour ALL BY MYSELF PUBL. CO./ Sony ATV Music/ Spirit One Music.
Avec l'aimable autorisation de Warner Bros. Records Inc. et des arrangements de Warner Music Group Videogame Licensing

Hair Of The Dog Nazareth
(P. Agnew, M. Charlton, W. McCafferty, D. Sweet)
Edité par Carlin America, Inc.
Avec l'aimable autorisation de Nazareth (Dunfermline) Ltd.

Highway Star Deep Purple
(J. Lord, I. Paice, I. Gillan, R. Glover, R. Blackmore)
Edité par EMI Music Publishing o/b/o Glenwood Music Corp. (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation de Warner Bros. Records Inc. et des arrangements de Warner Music Group Videogame Licensing et EMI Records UK

Jane Jefferson Starship
(C. Chaquico, D. Freiberg, P. Kantner, J. McPherson)
Edité par Warner-Tamerlane Publishing Corp. (BMI)/ Little Dragon Music/ Koala Bear Dill Music, Dill Music/ Pods Publishing
Avec l'aimable autorisation de RCA Records et des arrangements de Sony Music Entertainment

Lord Of The Thighs Aerosmith
(S. Tyler)
Edité par Music of Stage Three (BMI)
Avec l'aimable autorisation de Sony Music Entertainment

Renegade Styx
(T. Shaw)
Edité par Almo Music Corp. pour son propre compte et Stygian Songs (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation d'A&M Records et des arrangements de Universal Music Enterprises

Run To The Hills Iron Maiden
(S.P. Harris)
Edité par Universal Music- Z Tunes Llc. pour Imagem London Ltd.
Avec l'aimable autorisation de Universal Music Enterprises et EMI Records UK

Saturday Night Special Lynyrd Skynyrd
(E.C. King, R. Van Zant)
Edité par Songs of Universal, Inc. pour son propre compte et Longitude Music / Universal Music Corp.
Avec l'aimable autorisation de MCA Records et des arrangements de Universal Music Enterprises

Touch Too Much AC/DC
(B. Scott, A. Young, M. Young)
Edité par Carlin America
Avec l'aimable autorisation d'Epic Records et des arrangements de Sony Music Entertainment

Wanted Dead Or Alive Bon Jovi
(J. Bon Jovi, R.S. Sambora)
Edité par Sony/ATV Music Publishing LLC/ Aggressive Music et Universal Polygram International Publishing
Avec l'aimable autorisation de Universal Music Enterprises

Wheels Of Steel Saxon
(P. Byford, S. Dawson, P. Gill, G. Oliver, P. Quinn)
Edité par Carlin America
Avec l'aimable autorisation de Steamhammer, une filiale de SPV GmbH

Wild Side Mötley Crüe
(T. Lee, N. Sixx, V. Neil)
Edité par Tommy Land/Salle N Sound, Sixx Gunner Music (ASCAP) et Warner Chappell Publishing
Avec l'aimable autorisation de 11-7 Recording Corp sous licence de Masters 2000, Inc.
RADIO BROKER

RADIO BROKER

DJ Juliette Lewis
Voix et production : Bryan Apple

Blood On the Steps The Yelling
(N.J. Cox, M.J. Hlewitz, R.W. Davis)
Edité par 21st Century Freak (BMI), Sir Gino (BMI), Fire And A Microphone (BMI)
Avec l'aimable autorisation de The Yelling

Body Language Monotonix
(Monotonix)
Edité par Copyright Control
Avec l'aimable autorisation de Drag City Records

Borderline Freeland
(A. Freeland, B. Dalle, A. Drury)
Edité par Marine Parade/ Rebellious Palpitations Music (BMI)/ David Platz Music (BMI)/ Drury o/b/o The Royalty Network, Inc./ Brody Dalle apparaît avec son aimable autorisation
Avec l'aimable autorisation de Marine Parade Music Corp

Command Foxlane
(J. De Pessemier, B. Stefan)
Edité par Copyright Control
Avec l'aimable autorisation de Foxlane

Dance Girl (GTA MIX) Game Rebellion
(Game Rebellion)
Edité par Copyright Control
Avec l'aimable autorisation de Rebel Music

Get Ready To Die Magic Dirt
(A. Srsen, D. Turner, A. Roberston, R. Sanchez)
Edité par Chrysalis Music (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation d'Emergency Music et des arrangements de Magic Dirt

Hell On Wheels Kill Memory Crash
(A. Killing, A. SanFacon)
Edité par The Ghostly International Company (ASCAP) c/o Ghostly Songs, LLC
Avec l'aimable autorisation de Ghostly International

I Walk Alone The Jane Shermans
(The Jane Shermans)
Edité par Bug Music
Avec l'aimable autorisation de Bug Music

Nouveau Americain Brazilian Girls
(D. Gutman, A. Johnston, J.Y. Murphy, S. Sclubba)
Edité par Universal Music Corp. pour son propre compte et Didisongs/ Songs of Universal, Inc. pour son propre compte et Blue People Drum Music et Hoss Music et Sciubbiz Music
Avec l'aimable autorisation de Verve Music et des arrangements de Universal Music Enterprises

Radical Businessman Japanther
(J. Vanek, M. Reilly)
Edité par Tut Tut, Now Shake Ya Butt (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation de Japanther et des arrangements de Steven Scharf Entertainment

Shake It Loose Blonde Acid Cult
(Blonde Acid Cult)
Edité par Copyright Control
Avec l'aimable autorisation de Blonde Acid Cult

The Hunger (Blood In My Mouth) Kreeps
(D. Kreep)
Edité par Copyright Control
Avec l'aimable autorisation de Dom Kreep

THE BEAT 102.7

DJs Funk Flex et Statik Selektah
Voix : Eric Edwards, Vanessa Mojica
Production : Bryan Apple

DJ FUNK FLEX :

Arab Money feat. Ron Browz Busta Rhymes
(R. Turner, T. Smith)
Edité par Kobalt Music, Tziah Music et Nothing Hill Music Inc. (BMI)
Avec l'aimable autorisation de Motown/Universal et des arrangements de Universal Music Enterprises

Conglomerate feat. Young Jeezy & Jadakiss Busta Rhymes
(B. Edward, Jr., T. Smith, J. Phillips, J. Jenkins)
Edité par 9RDi Musicworks (ASCAP)/ Kobalt Music/ EMI Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de Motown/Universal et des arrangements de Universal Music Enterprises

Swing Ya Rag feat. Swizz Beatz T.I.
(K. Dean, C. Harris, The Individuals)
Edité par Universal Music Publishing/ Warner – Tamerlane Publishing Corp.
Swizz Beatz apparaît avec l'aimable autorisation de Universal Music
Avec l'aimable autorisation d'Atlantic Recording Corp. et des arrangements de Warner Music Group Video Game Licensing

Jumping Out The Window Ron Browz
(R. Turner)
Edité par Universal Music Publishing
Avec l'aimable autorisation de Motown/Universal et des arrangements de Universal Music Enterprises

Go Hard feat. Kanye West & T-Pain
DJ Khaled
(T Pain, K. West, DJ Khaled
Edité par NottingHill Music/ EMI Music Publishing/ Universal Music Publishing
Kanye West apparaît avec l'aimable autorisation de Def Jam Recordings
T-Pain apparaît avec l'aimable autorisation de Jive Records
Avec l'aimable autorisation de Koch Records et des arrangements de Shelly Bay Music

Dangerous RMX feat. Akon & Sean Paul
Kardinal Offishall
(C. Bahamonde, J. Harrow, D. Sales, A. Thiam)
Edité par Sony ATV Music Publishing/ Chrysalis Music, EMI April Music Inc/ One Man Music
Akon apparaît avec l'aimable autorisation de Universal/ Motown
Sean Paul apparaît avec l'aimable autorisation d'Atlantic Recording Corp.
Avec l'aimable autorisation de Geffen et des arrangements de Universal Music Enterprises

Green Light feat. Andre 3000 John Legend
(A. Benjamin, F. Greenall, J. Ho, R. Nowels, J. Stephens)
Edité par Chrysalis Music, EMI Music Publishing, Cherry Lane Music Publishing Company Inc., In The Face Music Publishing (ASCAP) Bughouse (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation de Sony Music Entertainment

Love Lockdown Kanye West
(J. Bhasker, Esthero, M. Yusef, L. Menzies, K. West)
Edité par EMI Music Publishing et Jabriel Iz Myne
Avec l'aimable autorisation de Def Jam Recordings et des arrangements de Universal Music Enterprises

Crédits

INTERLUDE:

Auto-Tune B.O.B.
(B. Simmons)
Edité par Universal Music Publishing /Ham Squad Music/ Shroom Shady Music
Avec l'aimable autorisation d'Atlantic Recording Corp. et des arrangements de B.O.B.

DJ STATIK SELEKTAH:

Car Jack Freeway
(P. Baril, L. Prévost)
Edité par Copyright Control
Avec l'aimable autorisation de ShowOff Entertainment

Here In Liberty City Termanology
(P. Baril, D. Carrillo)
Edité par Copyright Control
Avec l'aimable autorisation de ShowOff Entertainment

Spit Saigon
(P. Baril, B. Carenard)
Edité par Copyright Control et Sony ATV Music
Avec l'aimable autorisation de ShowOff Entertainment

The Chase Is On Skyzoo
(P. Baril, G. Taylor)
Edité par Copyright Control
Avec l'aimable autorisation de ShowOff Entertainment

I Hear Footsteps Consequence
(P. Baril, D. Mills)
Edité par Copyright Control
Avec l'aimable autorisation de ShowOff Entertainment

My Favorite Song Talib Kweli
(P. Baril, T. Kweli)
Edité par Copyright Control et Bug Music
Avec l'aimable autorisation de ShowOff Entertainment

THEME DE THE BALLAD OF GAY TONY :

Composé et produit par **Aaron Johnston, Jesse Murphy et Avi Bortnick**

Enregistré aux **Blue Sunset Studios, Brooklyn, NY**

K 109 THE STUDIO

DJ Karl Lagerfeld
Voix : Chad Coleman, Andrea Stapleton

A Lover's Holiday Change
(David Romani, Tanyayette Charlaiss Willoughby)
Edité par Little Macho Music Co. Inc. (ASCAP) et Ready Productions, Inc. (ASCAP)/ WB Music Corp.
Avec l'aimable autorisation de Warner Bros. Records Inc. et des arrangements de Warner Music Group Videogame Licensing

Any Love Rufus & Chaka Khan
(David Wolinski)
Edité par EMI Full Keel Music
Avec l'aimable autorisation de MCA Records/Universal Music Enterprises

(Are You Ready) Do The Bus Stop The Fatback Band
(Bill Curtis, Johnny Pippin)
Edité pour les Etats-Unis et le Canada par Taking Care of Business Music (BMI) et
pour le reste du monde par Minder Music Ltd.
Avec l'aimable autorisation d'Ace Records

Boogie Oogie Oogie A Taste of Honey
(Janice Marie Johnson, Perry L. Kibble)
Edité par Spirit One Music (BMI)
Avec l'aimable autorisation de Capitol Music Group

Disco Inferno The Trammps
(Leroy Green, Tyrone Kersey)
Edité par S1 Music Publishing (BMI) et Mercy Kersey Music (BMI)
Avec l'aimable autorisation d'Atlantic Recording Corp. et des arrangements de Warner Music Group Videogame Licensing

Doin' The Dog Creme D'Cocoa
Tony Camillo, Cecile Barker)
Edité par Etude Music Pub/Unidisc
Avec l'aimable autorisation de Venture Records

Everybody Dance Chic
(Bernard Edwards, Nile Rodgers)
Edité par Bernard's Other Music (BMI) Administré par Warner-Tamerlane Publishing Corp. (BMI) / Sony ATV Music Publishing
Avec l'aimable autorisation d'Atlantic Recording Corp. et des arrangements de Warner Music Group Videogame Licensing

He's The Greatest Dancer Sister Sledge
(Nile Rodgers, Bernard Edwards)
Edité par Warner-Tamerlane et Sony/ATV Songs LLC.
Avec l'aimable autorisation d'Atlantic Recording Corp. et des arrangements de Warner Music Group Videogame Licensing

I Need You Sylvester
(Victor R Orsborn, Eric Jay Robinson)
Edité par Jobete Music Co.
Avec l'aimable autorisation de Concord Music Group, Inc.

Menergy Patrick Cowley
(Martin Sander Blecman, Patrick Joseph Cowley)
Edité par Frenmar Music (BMI) obo Unidisc Music Inc.
Avec l'aimable autorisation de Unidisc

Put Your Body In It Stephanie Mills
(Howard Terrence King, Edward Dennis Moore)
Edité par Universal Music – Careers (BMI) et Sony ATV/ Melody
Avec l'aimable autorisation de Universal Music Enterprises

Relight My Fire Dan Hartman
(Daniel Earl Hartman)
Edité par EMI Blackwood Music Inc.
Avec l'aimable autorisation de Sony Music Entertainment

Shake Your Groove Thing Peaches & Herb
(Eric Faikaris, Frederick J. Perren)
Edité par Universal – Polygram Int. Publishing, Inc. pour son propre compte et Perren-Vibes Music, Inc. (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation de Polydor Records et des arrangements de Universal Music Enterprises

Still In Love Rose Royce
(Michael S. Nash, Kenneth Copeland Sr.)
Edité par Smashnash (BMI) et Doctor Know Music (BMI)
Avec l'aimable autorisation de Sony Music Entertainment

There But For The Grace of God Go I Machine
(August Darnell, Kevin Nance)
Edité par Bocu Music Ltd.
Avec l'aimable autorisation de Unidisc

Young Hearts Run Free Candi Staton
(David B Crawford)
Edité par Ghati Music Inc (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation de Warner Bros. Records Inc. et des arrangements de Warner Music Group Videogame Licensing

VLADIVOSTOK FM

Havin' it with DJ Paul show avec la participation de DJ Paul Martin

How Would U Feel David Morales With Lea-Lorien
(David Morales, Lea-Lorien Karima Alomar)
Edité par EMI April Music (ASCAP) et Leloka Critiquka Works (ASCAP) c/o Royalty Recovery
Avec l'aimable autorisation d'Ultra Records

Lovin' You More (That Big Track) (Freemasons Vocal Club Mix) Steve Mac vs. Mosquito
(Rezak Helalat, Steve Mac, Simon Maginn, Steven Paul Smith)
Edité par EMI et Notting Hill Music Inc. c/o Universal Music Publishing
Avec l'aimable autorisation d'Ultra Records

Salvation (eSQUIRE Remix) Sucker DJ's feat. Wray
(Nabiha Bensouda, Asle Bjorn, Ben Macklin, Stretch Silvester)
Edité par Universal Music Corp. pour 23rd Precinct Music Ltd. (ASCAP), Copyright Control, Sherlock Holmes Music Ltd., et Mette Buhl obo A. Bjorn et N. Bensouda
Avec l'amable autorisation de Toolroom Records

Put 'Em High (JJ's Club Mix) Stonebridge Feat. Therese
(Eva Therese Grankvist, Sten Olof Hallstrom, Georgios Nakas Les Johan Wahl)
Edité par Figs D Music (BMI) c/o Bicycle et Universal Polygram Intl.
Avec l'amable autorisation d'Ultra Records

You Never Know (Morjac Extended Mix) Marly
(Jacob Johansen, Morten Lambertsen)
Edité par Rocks LLC.
Avec l'amable autorisation de Robbins Entertainment

Lola's Theme Shape: UK & Chic
(Gianni Bini, Sylvia E Macura, Simon Lee Marlin, Patrick L Moten, Fulvio Perniola, Karen Ann Poole, Max Loke Linus Reich)
Edité par Fairwood Music USA /MCS, Sony/ATV Tunes LLC, Syl Mac Music Publishing ASCAP /Universal Polygram Intl./ EMI Blackwood Music(BMI)/ MCS
Avec l'amable autorisation d'Ultra Records

Love On My Mind Freemasons Feat. Amamda Wilson
(Leroy M Bell, John Robinson Reid, Russell Small, Graham John Stack
Casey James Wamble, James David Wiltshire)
Edité par Kobalt/ Warner/Chappell, Sony/ATV/ et C-Minor Music obo Riverhorse Songs Ltd. (BMI) c/o MCS
Avec l'amable autorisation d'Ultra Records

Can't Get Enough Soulsearcher
(Marc G Pomeroy, Joseph William Tucci, Gary R Turnier)
Edité par Universal Music/ Two Twenty Four Music Inc (ASCAP)/ Unitunes Music (ASCAP)
Avec l'amable autorisation de Soulfuric Deep Recordings et Defected Records

The Weekend Michael Gray
(Oliver Cheatham, Michael Anthony Shefford Gray, James Lawrence Irvin
Kevin Duane McCord, Sally Margaret Still)
Edité par Warner Chappell Music Inc/ Songs of Universal Inc (BMI), Music Of Stage Three (BMI)/ Sally Margaret Still c/o Rob Sutcliffe (Copyright Control),
Avec l'amable autorisation d'Ultra Records

Music Jonathan Peters feat. Maya Azucena
(Chester Bush, Jonathan Peters, Maya Azucena)
Edité par Ultra Tunes (ASCAP)/ Azucena Songs Music (ASCAP)
Avec l'amable autorisation d'Ultra Records

Crazy World (Fonzerelli Remix) J Majik & Wickaman
(Andrew Parsons, James Alexander Warwick Spratling)
Edité par EMI Blackwood Music Inc. (BMI)
Avec l'amable autorisation de Data Records/Ministry of Sound Records

Boogie 2Nite (Seamus Haji Big Love Mix) Booty Luv
(Charlene Keys, Nisan Stewart)
Edité par Missing Link Music (ASCAP)/ Warner Chappell Music (ASCAP), et Nisans Music obo Universal (ASCAP)
Avec l'amable autorisation d'Ultra Records

The Best Thing Hook n Sling
(Richard Pleasance, Anthony Manniscalco)
Edité par Colgems Music EMI (ASCAP)/ Richard Pleasance
Avec l'amable autorisation de Hussle Recordings/Ministry of Sound Australia

Pjanoo (Club Mix) Eric Prydz
(Eric Sheridan Prydz)
Edité par EMI Blackwood Music
Avec l'amable autorisation d'Ultra Records

When Love Takes Over David Guetta feat. Kelly Rowland
(David Guetta, Kelly Rowland)
Edité par Shapiro Bernstein obo Square Rivoli Publishing et Sony/ATV
Avec l'amable autorisation de Capitol Music Group

ELECTRO-CHOC

DJ Crookers

Jump Up Major Lazer feat. Leftside & Supahype
(Thomas Wesley, Dave Taylor, Craig Parkes, Andrea Fratangelo, Francesco Barbaglia)
Edité par I Like Turtles Music/ EMI Music/Ultra Music
Avec l'amable autorisation de Downtown Recordings

Kid Conga Daniel Haaksman feat. MC Miltinho
(Daniel Haaksman)
Edité par Highscore Publishing c/o Budde, et Made To Play Publishing
Avec l'amable autorisation de Man Recordings

Put Your Hands On Me (A Capella) Crookers feat. Kardinall Offishall & Carla-Marie
(F. Barbaglia, A. Fratangelo, Carla Marie Williams, Jason D. Harrow,
John Wicoff, Jake Gosling)
Edité par Ultra Music, Warner/Chappell Music, Chrysalis Music, Sony/ATV Music, BDI Music)
Avec l'amable autorisation de Southern Fried Recordings

A City Under Siege Boy 8-Bit
(David Morris)
Edité par Luke Williams
Avec l'amable autorisation de Luke Williams

Nude Night The Chemical Brothers
(Thomas Rowlands, Edmund Simons)
Edité par Universal Music Publishing
Avec l'amable autorisation de Capitol Music Group.

Bad Men Crookers feat. Solo
(F. Barbaglia, A. Fratangelo)
Edité par Ultra Music
Avec l'amable autorisation de Southern Fried Records.

Animal (A Capella) Miike Snow
(Pontus Winnberg, Christian Karlsson, Andrew Wyatt)
Edité par Downtown et Christian Karlsson et Pontus Winnberg
Avec l'amable autorisation de Downtown Recordings

Watching You (Oliver $ Remix) Jahcoozi
(Oren Gerlitz, Robert Koch, Sasha Perera)
Edité par Sony/ATV
Avec l'amable autorisation de Sugarcane Recordings

Boxer Crookers
(F. Barbaglia, A. Fratangelo)
Edité par Ultra
Avec l'amable autorisation de Southern Fried Recordings

Stickin' SonicC
Edité par Sonic C Music
Avec l'amable autorisation de Chop Chop Records

Knock You Out (Andy George Remix) Black Noise
(Newitt, Dave Wallace, Kieron Bailey, James Ginzburg, Sam Simpson, George Williams)
Edité par Sky Hugh Music Limited c/o Bucks Music Group LTD et David Platz Music (BMI) Administré par The Royalty Network, Inc.
Avec l'amable autorisation de Southern Fried Recordings

Boom Da (Crookers Remix) Mixhell feat. Jen Lasher & Oh Snap
(Laima Leyton, Igor Cavaliera et Max Blum)
Edité par Copyright Control et 2012
Avec l'amable autorisation de New Judas

No Security Crookers feat. Kelis
(F. Barbaglia, A. Fratangelo, Kelis Roger-Jones, Jean Baptiste Kouame, Michael McHenry)
Edité par Ultra Music, Cherry Lane Music, Downtown DMP Songs, Issy & Nemo Tunes
Avec l'amable autorisation de Southern Fried Recordings

SAN JUAN SOUNDS

The SANTIAGO MIX avec la participation de DJ Henry Santos Jeter alias "Henryhustlehard"
Voix : Vanessa Mojica

Dime Ivy Queen
(Martha Ivelisse Pesante, Cedeno Urbani Mota, Sosa Alex Antonio Monserrate)
Edité par Perfect Latin Music Publishing (ASCAP)
Avec l'amable autorisation de Universal Music Enterprises

El Desprecio Aventura
(Eric Rivera, Anthony Santos)
Edité par Premium Latin Publishing Inc. (ASCAP)
Avec l'amable autorisation de Premium Latin Music, Inc.

Guallando Fulanito
(R. Vargas, W. Rosa)
Edité par Dose Rocks Music/ Rice Bay Music (ASCAP)
Administré par Cutting Records Music (ASCAP)
Avec l'amable autorisation de Cutting Records

Llora, Llora Tego Calderon feat. Oscar D'Leon
(Oscar D'Leon, Tego Calderon, DJ Nelson)
Edité par EMI Blackwood Music Inc DJ Nelson Music Publishing et Malito Music, Inc. (ASCAP)
Avec l'amable autorisation de Tego Calderon

Me Estás Tentando Wisin Y Yandel feat. Nesty
(Jose M. Gomez-Martinez, Juan Luis Morera Luna, Ernesto Fidel Padilla, Llandel Veguilla Malave)
Edité par Universal Music Inc. (ASCAP) /Universal – Musica Unica Publishing pour son propre compte et La Mente Maestra Music Publishing (BMI)
Avec l'amable autorisation de Universal Music Enterprises

Ne De Na Ángel & Khriz Feat. Gocho Y John Eric
(Angel Rivera, Christian Colon, Hiram Cruz, Joe Torres, John Eric Calderon) Edité par Ven Balsio Music Publisher (BMI), Hustleville Music Publishing (BMI/ Sebastian Music Publishing (ASCAP)/ Gocho Music Publisher (BMI)
Avec l'amable autorisation de Machete Music / Universal Latino et des arrangements de Universal Music Enterprises

Suavemente Elvis Crespo
(Elvis Crespo)
Edité par Sony ATV Latin Music Publishing LLC (BMI)
Avec l'amable autorisation de Sony Discos et des arrangements de Sony Music Enterprises

Virtual Diva Don Omar
(Armando Jose Rosario Cruz, William O Landron)
Edité par Crown P Music Publishing (BMI)/ Sonic Ignition Publishing (SESAC)
Avec l'amable autorisation de Universal Music Enterprises

RAMJAM FM

DJ David Rodigan
Voix : Dude Walker
Production musicale : Sicilianaire Riddim par Oliver Rodigan

Don't Fuss Nor Fight (aka Sweet Reggae Music) Barrington Levy
(Barrington Levy, Henry Lawes)
Edité par Music by Tafari, Inc. (BMI) obo Lipstic Music
Avec l'amable autorisation de VP Records

Outta Jamaica Ini Kamoze
(Ini Kamoze)
Edité par Ini Kamoze
Avec l'amable autorisation de 9SoundClick

Holiday Damian "Jr Gong" Marley
(Damien Marley)
Edité par Universal Music – MGB Songs pour Biddah Muzik, Inc. (ASCAP)
Avec l'amable autorisation de Universal Music Enterprises

Jammin' for Survival Morwells & Prince Jammy
(Maurice Wellington)
Edité par Westbury Music / Morwell Music
Avec l'amable autorisation de Universal Music Enterprises

Police In Helicopter John Holt
(John Holt)
Edité par Music Sales
Avec l'amable autorisation de VP Records.

Hard Time Pressure Sugar Minott
(Lincoln Barrington Minott)
Edité par Blue Mountain Music dba Catherine's Peak Music
Avec l'amable autorisation de Mango/Island et des arrangements de Universal Music Enterprises

007 (Shanty Town) Desmond Dekker & the Aces
(Desmond Dekker)
Edité par Universal – Polygram Int. Publ., Inc. pour Beverley's Records Ltd. (ASCAP)
Avec l'amable autorisation de Universal Music Enterprises

Anything Goes Major Lazer feat. Turbulence
(Sheldon Campbell, T. Pentz, D. Taylor)
Edité par Roynet Music (ASCAP), EMI April Music, I Like Turtles Music (ASCAP)
Avec l'amable autorisation de Downtown Records

Jammys A Shine Prince Jammy
(Fatman)
Edité par Fatman
Avec l'amable autorisation de Fatman Recordings/ Ken Gordon

54-46 Was My Number Toots & the Maytals
(Frederick Hibbert)
Edité par Universal – Songs of Polygram Int., Inc. (BMI)
Avec l'amable autorisation de Universal Music Enterprises

Worries In The Dance Frankie Paul
(Paul Blake)
Edité par Keep On Kicking Music inc. (ASCAP)
Avec l'amable autorisation de VP Records/Greensleeves Records

Mus Come a Road Mr. Vegas
(Stanley Hayden, Clifford Smith Mcaulay)
Edité par VP Music et Music by Tafari, Inc. (BMI) obo Jack Russell Music Ltd. (PRS)
Avec l'amable autorisation de VP Records / Greensleeves Records

SELF-ACTUALIZATION FM

DJ Audrey – Ashley Albert
Voix : Mitch Todd
Production : Bryan Apple

A Huge Ever Growing Pulsating Brain That Rules From The Centre of the Ultraworld: Live Mix MK10 The Orb
(James Francis Cauty, Simon Darlow, Trevor Charles Horn, Stephen James Lipson, Duncan Alexander Robert Patterson, Bruce Martin Woolley, Minnie Riperton, Richard J Rudolph)
Edité par Universal Music – MGB Songs pour Universal Music Publ. MGB Ltd. et E.G. Music Ltd. (ASCAP)/ Chrysalis Music (ASCAP)/ Embassy Music Corp./ et SPZ Music, Inc. obo Downtown Music Publishing
Avec l'amable autorisation de Universal Music Enterprises.
Contient des samples de "Loving You" Minnie Riperton" avec l'amable autorisation de Capitol Music Group

Artifacts & Prophecies Alpha Wave Movement
(Gregory Kyryluk)
Edité par Gregory Kyryluk
Avec l'amable autorisation de Harmonic Resonance Recordings
Avec des arrangements de Gregory Kyryluk

Bike Autechre
(Booth, Brown)
Edité par Warp Music
Avec l'amable autorisation de Warp Records

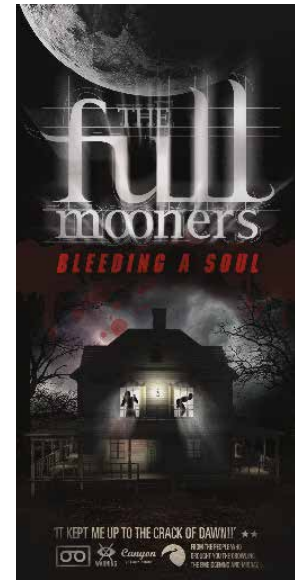
Cosmology Myth Larry Heard
(Larry Heard)
Edité par Alleviated Music (ASCAP)
Avec l'amable autorisation de Black Market Records

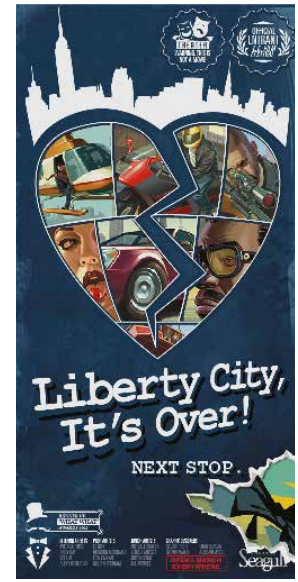
Go Forward (Love Bubble Mix) Chilled by Nature
(Pete Lawrence)
Edité par Bug Music Ltd. (PRS)
Avec l'amable autorisation de Pete Lawrence

Moonbathing Tom Middleton
(Tom Middleton)
Edité par Copyright Control
Avec l'amable autorisation de Big Chill Recordings

Skygazer (3002 Remix) Alucidnation
(Bruce Bickerton)
Edité par Lucid Recordings
Avec l'amable autorisation de Lucid Recordings

V/8 Psychedelic Brunch Pete Namlook et Klaus Schulze feat. Bill Laswell
(Peter Kuhlman, Klaus Schulze)
Edité par Freibank obo Peter Kuhlman/ Innovative Computer Music Edition (GEMA) c/o Warner Chappell
Avec l'amable autorisation de Fabia





VICE CITY FM

DJ Fernando Martinez – Frank Chavez
Voix : Chaz Kelly
Production : Bryan Apple

Buffalo Stance Neneh Cherry
(Neneh Cherry, Cameron Andrew McVey, James Phillip Morgan, Phil Ramocon)
Edité par EMI Blackwood Music Inc. (BMI) et EMI Virgin Songs (BMI)/Warner/Chappell Music Ltd (PRS)/ Virgin Music Publishers Ltd. (PRS)/ SBK Songs, Ltd. (PRS)/ Copyright Control (PRS)
Avec l'aimable autorisation de Virgin Records America Inc./ Capitol Music Group
Contient des samples de "Chicken Yellow" Miami avec l'aimable autorisation de TK
Enregistrements avec des arrangements de Warner Music Group Video Game Licensing et EMI UK

Breakout Swingout Sister
(Andrew John Connell, Corinne Drewery, Martin Boyd Jackson)
Edité par EMI Virgin Songs Inc. (BMI)
Avec l'aimable autorisation de Universal Music Enterprises

C'est La Vie Robbie Nevil
(Duncan Pain, Mark Holding, Robbie Nevil)
Edité par AFG House Music (BMI) Administré par Bug/ Universal Music Corp. (ASCAP)/ Colgems EMI Music (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation de Capitol Music Group.

Cuddly Toy Roachford
(Andrew Sylvester Richard Roachford)
Edité par Universal – Polygram Int. Publ. Inc. pour Polygram Music Publ. Ltd. (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation de Sony Music Entertainment

Divine Emotions Narada Michael Walden
(Cohen, Walden)
Edité par WB Music Corp. (ASCAP)/ Gratitude Sky Music (ASCAP)/ When Worlds Collide Music (ASCAP)
Avec l'amiable autorisation d'Atlantic Recording Corp. et des arrangements de Warner Music Group Video Game Licensing

Find The Time Five Star
(Paul Gurvitz, Nick Trevisick)
Edité par Universal – Polygram International Publishing, Inc. (ASCAP)/ Chrysalis Music (BMI)
Avec l'aimable autorisation de Sony Music Entertainment

Heart and Soul T'Pau
(Carol Ann Decker, Ronald Phillip Rogers)
Edité par Universal Music – MGB Songs pour AMP Publ. Ltd. (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation de Virgin Records America, Inc. / Capitol Music Group

History Mai Tai
(Jochem Fluitsma, Eric J. van Tijn)
Edité par Intersong Basart Music Publishers t/a Fader Songs
Avec l'aimable autorisation de Strengholt Music Group
Avec l'aimable autorisation de Fader Records sous licence exclusive accordée à Demon Music Group Ltd.

I Can't Wait Nu Shooz
(John Robert Smith)
Edité par Poolside Music Inc (BMI) / Spirit One Music
Avec l'amiable autorisation d'Atlantic Recording Corp. et des arrangements de Warner Music Group Videogame Licensing

I Don't Want a Lover Texas
(John McElhone et Sharleen Eugene Spiteri)
Edité par EMI Virgin Music (ASCAP)
Avec l'amiable autorisation de Universal Music Enterprises

Kayleigh Marillion
(Derek William Dick, Mark Kelly, Ian Francisco Mosley, Steven Thomas Rothery, Peter John Trewavas)
Edité par EMI April Music Inc. pour Charisma Music Publishing USA Inc. (ASCAP)
Avec l'amiable autorisation de Capitol Music Group

Labour of Love (12" Version) Hue & Cry
(Gregory Phillip Kane, Patrick Mark Kane)
Edité par Universal Music – MGB Songs pour Universal Music Publ. MGB Ltd. (ASCAP)/ Chappell Music Ltd (PRS)
Avec l'amiable autorisation de Virgin Records America, Inc./ Capitol Music Group

Love Changes (Everything) Climie Fisher
(Simon Climie, Rob Fisher, Dennis Morgan)
Edité par Universal Music – MGB Songs pour Universal Music Publ. MGB Ltd. (ASCAP)/ Edité par Simon Climie administré par Kobalt Music Publishing America, Inc.
Avec l'amiable autorisation d'EMI Music UK

Maneater Hall & Oates
(Sara Allen, Daryl Hall, John Oates)
Edité par Primary Wave Music Publishing/ Unichappell Music INC. (BMI)/ Hot Cha Music Co. (BMI)/ Geomantic Music (BMI)
Avec l'amiable autorisation de Sony Music Entertainment

Misfit Curiosity Killed the Cat
(Toby Anderson, Julian Godfrey Brookhouse, Miguel Drummond, Nicholas Bernard Thorp, Ben Volpeliere-Pierrot)
Edité par Universal- Polygram Int. Publ., Inc. pour Curio Sounds Ltd. (ASCAP)
Avec l'aimable autorisation de Universal Music Enterprises

People Hold On Lisa Stansfield Feat. Coldcut
(Matthew Black; Jonathon Richard More; Lisa Jane Stansfield)
Edité par Universal Music – Careers pour Block Gilbert Music Ltd. (BMI) / Universal Songs of Polygram Int., Inc. (BMI)
Avec l'amiable autorisation de Sony Music Entertainment

Something About You Level 42
(Wallou Jacques Daniel Badarou, Philip Gabriel Gould, Rowland Gould, Mark King, Mike Lindup)
Edité par Songs of Universal, Inc. pour Notting Hill Music Ltd (BMI)/Findhaven LTD administré par Warner/Chappell Music International LTD
Avec l'amiable autorisation de Universal Music Enterprises

Stay With Me Tonight Jeffrey Osborne
(Raymond E. Jones)
Edité par Universal Music – MGB Songs pour son propre compte et Zubaidah Music Publ. Co. (ASCAP)
Avec l'amiable autorisation de Universal Music Enterprises

Teardrops Womack & Womack
(Zekkariyas, Zerilua Zekkariyas)
Edité par Zeks Countryhouse Music / The House of Zekkariyas (BMI) et EMI Music Publishing
Avec l'amiable autorisation de Universal Music Enterprises

The Look Roxette
(Per Hakan Gessle)
Edité par Sony/ATV
Avec l'amiable autorisation de Capitol Music Group

The Politics Of Dancing Re-flex
(Paul Fishman)
Edité par Jambo Music Ltd.
Avec l'amiable autorisation de Capitol Music Group

Voices Carry 'Til Tuesday
(Aimee Mann, Michael Hausman, Joseph Pesce et Robert Holmes)
Edité par 'Til Tunes Associates (ASCAP)
Avec l'amiable autorisation de Sony Music Entertainment

Waiting For A Star To Fall Boy Meets Girl
(George Robert Merrill; Shannon Alexandria Rubicam)
Edité par Irving Music, Inc. pour son propre compte et Boy Meets Girl Music (BMI)
Avec l'amiable autorisation de Sony Music Entertainment

When Love Breaks Down Prefab Sprout
(Paddy McAloon)
Edité par EMI Blackwood Music Inc.
Avec l'amiable autorisation de Sony Music Entertainment

Wishing Well Terence Trent D'Arby
(Terence Trent D'Arby, Sananda Maitreya, John Sidney, Algernon Oliver)
Edité par EMI Virgin Songs (BMI)/ Chrysalis Music (ASCAP)
Avec l'amiable autorisation de Sony Music Entertainment

Wishing I Was Lucky Wet Wet Wet
(Graeme Clark, Thomas Cunningham, Mark McLachlan, Neil Mitchell)
Edité par Chrysalis Music (ASCAP)
Avec l'amiable autorisation de Universal Music Enterprises

Wood Beez (Pray Like Aretha Franklin) Scritti Politti
(Green Gartside)
Edité par Chrysalis UK / Roughtrade
Avec l'amiable autorisation de Warner Bros. Records Inc. et des arrangements de Warner Music Group Videogame Licensing et EMI Records UK

You're The Voice John Farnham
(Andy Qunta; Keith Reid, Maggie Ryder, Chris Thomsen)
Edité par Almo Music Corp. pour Imagem Songs Ltd./ Songs of Universal Inc. obo Notting Hill Music Inc./ Bluebeard Music LTD/ Universal Polygram Intl./ David Platz Music (BMI)
Avec l'amiable autorisation de Sony Music Entertainment

WKTT RADIO

Voix : Brian Thomas, Jack Harte

CONSPIRE

John Smith	**RJ Allison**
Abigail Grayson	**Jen Cohn**
Auditeurs	**Ben Curtis, Meg Maise, Jason Jacob, Tafari Lawton, Kelly Klein, Brian Schreier, Jim Bracchitta, Kelly Coffield Park**

THE MARTIN SERIOUS SHOW

Martin Serious	**Will Forte**
Lisa Lynn	**Carla Renata Williams**
Smithy the Stunt Boy	**David D. McDonald**
Stacey the Porn Star	**Amy Evinger**
Mark the General Manager	**Michael Elkind**
Brianna	**Cassandra Nguyen**
Ritchie the Fan	**Stephen Ellis**
Dorothy Williams	**Alison Larkan**
Présentateur	**Chris Corley**

INTEGRITY 2.0

DJ Lazlow dans son propre rôle

Saxophone	**Walter Houser**
Voix du saxophoniste	**Kene Holliday**
Femme jogger	**Andrea Stapleton**
Policier	**Rocco Cambareri**
Jorje	**Pailo Heitz**
Femme au bloc-notes	**Tallulah Harlech**
Antifan1	**Henry Evans**
Antifan2	**Dave Scott**
Percussionniste de rue	**Reggie Washington**
Caricaturiste	**Alpher Xian**
Videur	**Wilhelm Lewis**
Femme de Maisonette 9	**Franceska Clemens**
Type du club	**Richard Cole**
Voix et images de la production	**Jeff Berlin**
Production musicale	**Robert Dudzic et Groove Addicts**

WEAZEL NEWS AND WEATHER

Mike Whitely	**John Montone**
Jenny Acorn	**Christine Sockol**
Lori D'angelo-Stockton	**Melissa Leebaert**
Callista Brown	**Oni Faida Lampley**
Jim Harrison	**Jeff Bottoms**
Eric House	**Michael Jaye**
Alison Maybury	**Joan Baker**
Bryan Wilkinson	**Bill Andrew Quinn**
Reporter financier	**Jessica Spencer**
Météo	**John Beach**
	Shannon Murphy

TELEVISION DE LIBERTY CITY

Voix de CNT Network	**Mitch Todd**
Voix de Weazel Network	**Jeff Bottoms**

PRINCESS ROBOT BUBBLEGUM

Princess Robot Bubblegum	**Ayana Osada**
Purse Thief	**Shawn Allen**
Master Hantai	**Lloyd Floyd**
Saki	**Gail Bennington**
Sword Boy	**Lloyd Floyd**
Panty Machine Man	**Koji Nonoyama**
Taking Plant	**Lloyd Floyd**
Présentateur	**AJ Allen**

THE MEN'S ROOM WITH BAS AND JEREMY

Présentateur	**Bill Ratner**
Butch	**Jim Conroy**
Jeremy St. Ives	**John Zurhellen**
Callers	**Felix Karavassilis, Lloyd Thompson, Wendy Rodriguez**

REPUBLICAN SPACE RANGERS - HOMECOMING

Présentateur	**Bill Ratner**
Butch	**Jim Conroy**
The Commander	**Bill Lobley**
Dick	**Lloyd Floyd**
Robot	**Lloyd Floyd**
Soldier	**Jim Conroy**
HR officer	**Bill Lobley**
President Zane	**Bill Lobley**

REPUBLICAN SPACE RANGERS EPISODE 456

Présentateur	**Bill Ratner**
Butch	**Jim Conroy**
The Commander	**Bill Lobley**
Dick	**Lloyd Floyd**
Hispanic Alien	**Jim Conroy**
Intellectual alien	**Lloyd Floyd**

A HISTORY OF LIBERTY PART 2

Présentateur	**Angus Hepburn**
Jerome Pilchard	**Charles Turner**
Milton Savanah	**Tom McKeon**
Lennox Kincade	**Anthony Litton**

Scan 3D **Eyetronics**

Stylistes **Emily Loreto-O'Connor, Sean Reveron, Rachel Rheingold, Lindsey Brush**

Studios de photographie **Studios Drive-In Studios, Shoot Digital**

Photographe **Brandon Schulman**

Graffeurs **Alastair Mclauchlan, Cope, Flood, Indie, Maryam 'BIBI' Parwana, Michael Bush, Tim Gilbert**

Consultant en graffitis **Busquelo Productions, LLC**

Consultants en recherches **Jerry Capeci, Bill Oldham**

Capture de mouvements de Frankie Boyle enregistrée aux **Audiomotion Studios Ltd (London)**

Location **Mediahouse (London)**

GARANTIE LOGICIEL LIMITÉE ET ACCORD DE LICENCE

Cette garantie logiciel limitée et cet accord de licence (ci-après l'"Accord") peuvent être mis à jour régulièrement. La dernière version en date sera postée sur le site www.rockstargames.com/eula (ci-après le "Site Internet"). Votre utilisation du Logiciel après la publication d'un Accord révisé constitue votre acceptation de ses termes.

LE "LOGICIEL" INCLUT TOUS LES LOGICIELS INCLUS DANS LE PRÉSENT ACCORD, LE(S) MANUEL(S) D'ACCOMPAGNEMENT, L'EMBALLAGE ET D'AUTRES SUPPORTS ÉCRITS, DOSSIERS, SUPPORTS OU DOCUMENTATION ÉLECTRONIQUES OU EN LIGNE, ET TOUTES LES COPIES DESDITS LOGICIELS ET DE LEURS SUPPORTS.

LE LOGICIEL EST SOUS LICENCE ET NE VOUS EST PAS VENDU. EN INSTALLANT, COPIANT OU UTILISANT LE LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES DE CET ACCORD. LE "LOGICIEL" INCLUT TOUS LES LOGICIELS INCLUS DANS LE PRÉSENT ACCORD, LE(S) MANUEL(S) D'ACCOMPAGNEMENT, L'EMBALLAGE ET D'AUTRES SUPPORTS ÉCRITS, DOSSIERS, SUPPORTS OU DOCUMENTATION ÉLECTRONIQUES OU EN LIGNE, ET TOUTES LES COPIES DESDITS LOGICIELS ET DE LEURS SUPPORTS. PAR L'OUVERTURE, LE TÉLÉCHARGEMENT, LA COPIE, L'INSTALLATION ET/OU L'UTILISATION DU LOGICIEL AINSI QUE DE TOUT AUTRE SUPPORT INCLUS AVEC, VOUS ACCEPTEZ PAR LA PRÉSENTE LES TERMES DU PRÉSENT ACCORD AVEC TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. (LE "DONNEUR DE LICENCE") AINSI QUE LA CHARTE DE CONFIDENTIALITÉ DISPONIBLE SUR www.rockstargames.com/privacy ET LES CONDITIONS D'UTILISATION DISPONIBLES SUR www.rockstargames.com/legal.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CET ACCORD. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS TOUS LES TERMES DE CET ACCORD, VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉ À OUVRIR, TÉLÉCHARGER, INSTALLER, COPIER OU UTILISER CE LOGICIEL.

I. LICENCE

Le Logiciel vous est proposé sous licence, et ne vous est pas vendu, et vous acceptez par la présente qu'aucun titre ou propriété du logiciel ne vous soit transféré ou assigné, et que cet Accord ne saurait constituer la vente des droits du Logiciel. Le Donneur de licence conserve tout droit, titre et intérêt sur le présent Logiciel, y compris, sans s'y limiter, tous les droits d'auteur, marques commerciales, secrets commerciaux, noms commerciaux, droits de propriété, brevets, titres, codes informatiques, effets audiovisuels, thèmes, personnages, noms de personnages, histoires, dialogues, décors, travaux artistiques, effets sonores, œuvres musicales, et droits moraux. Le Logiciel est protégé par la loi américaine sur le droit d'auteur et les marques commerciales ainsi que par les lois et traités applicables dans le monde. Il est interdit de copier, reproduire ou distribuer le Logiciel de quelque façon que ce soit ou sur quelque support que ce soit, en totalité ou en partie, sans l'accord écrit préalable du Donneur de licence. Toute personne copiant, reproduisant ou distribuant le Logiciel en totalité ou en partie de quelque façon que ce soit ou sur quelque support que ce soit, enfreint volontairement toutes les lois sur le droit d'auteur et peut faire l'objet de sanctions civiles ou pénales aux États-Unis ou dans son pays. Sachez que les infractions à la loi américaine sur le droit d'auteur sont passibles d'amendes allant jusqu'à 150 000$ (USD) par infraction. Le Logiciel contient certains supports sous licence, et les concédants du Donneur de licence peuvent également protéger leurs droits dans le cas d'une violation du présent Accord. Les droits non expressément accordés par cet Accord sont conservés par le Donneur de licence et, si applicable, ses concédants.

CONDITIONS DE LA LICENCE

Vous acceptez de ne pas :

Exploiter commercialement le Logiciel ;

Distribuer, céder à bail, donner sous licence, vendre, louer ou transférer ou céder autrement le présent Logiciel, ou des copies de ce dernier, sans l'accord écrit exprès préalable du Donneur de licence ;

Faire des copies du Logiciel en totalité ou en partie ;

Faire des copies du Logiciel et les mettre à disposition sur un réseau pour son utilisation ou son téléchargement par des utilisateurs multiples ;

Sauf spécification contraire fournie par le Logiciel ou le présent Accord, utiliser ou installer le Logiciel (ou permettre à autrui de le faire) sur un réseau, pour un usage en ligne, ou simultanément sur plusieurs consoles ;

Copier le Logiciel sur un disque dur ou autre support de stockage afin de contourner l'exigence d'exécution du Logiciel à partir du CD-ROM ou du DVD-ROM inclus (cette interdiction ne s'applique pas aux copies totales ou partielles pouvant être réalisées par le Logiciel lui-même durant l'installation afin de fonctionner plus efficacement) ;

Utiliser ou copier le Logiciel dans un centre de jeux électroniques ou tout autre site basé sur site, à condition que le Donneur de licence puisse vous proposer un accord de licence sur site séparé pour rendre le Logiciel disponible pour un usage commercial ;

Utiliser ou copier le Logiciel dans un centre de jeux électroniques ou tout autre site basé sur site, à condition que le Donneur de licence puisse vous proposer un accord de licence séparé pour rendre le Logiciel disponible pour un usage commercial ;

Rétro-concevoir, décompiler, désassembler, afficher, interpréter, préparer des travaux dérivés basées sur, ou modifier autrement le Logiciel en totalité ou en partie ;

Retirer ou modifier tous les avis ou étiquettes de propriété placés sur ou dans le Logiciel ;

Gêner ou empêcher tout autre utilisateur dans son utilisation et sa jouissance des fonctionnalités en ligne du Logiciel ;

Tricher ou utiliser des robots, collecteurs ou autres programmes non autorisés en rapport avec les fonctionnalités en ligne du Logiciel ;

Enfreindre n'importe quel terme, charte, licence ou code de conduite pour une ou plusieurs fonctionnalités en ligne du Logiciel ; ou

Transporter, exporter ou réexporter (directement ou indirectement) dans un pays auquel des lois sur l'exportation américaines ou des réglementations d'accompagnement interdisent de recevoir ledit Logiciel, ou qui enfreint autrement ces lois ou réglementations, modifiées à l'occasion.

ACCÈS AUX FONCTIONNALITÉS ET/OU SERVICES SPÉCIAUX, Y COMPRIS LES COPIES NUMÉRIQUES : Le téléchargement du Logiciel, l'utilisation d'un numéro de série unique, l'enregistrement du Logiciel, l'adhésion à un service tiers et/ou à un service du Donneur de licence (y compris l'acceptation des conditions et politiques liées à ce service) peuvent être nécessaires pour activer le Logiciel, accéder aux copies numériques du Logiciel, ou accéder à certains contenus, services et/ou fonctions spéciaux, débloquables, téléchargeables, en ligne ou autres (collectivement, les "Fonctionnalités spéciales"). L'accès aux Fonctionnalités spéciales est limité à un seul Compte utilisateur (défini ci-dessous) par numéro de série, et l'accès aux Fonctionnalités spéciales ne peut être transféré, vendu, cédé à bail, donné sous licence, loué, converti en une monnaie virtuelle convertible ou ré-enregistré par un autre utilisateur, sauf stipulation contraire. Les dispositions de ce paragraphe prévalent sur tous les autres termes du présent Accord.

TRANSFERT DE LA LICENCE D'UNE COPIE PRÉ-ENREGISTRÉE : Vous pouvez transférer l'intégralité de la copie physique du Logiciel pré-enregistré et sa documentation jointe de façon permanente à une autre personne, tant que vous ne conservez aucune copie (y compris les copies d'archives ou de sauvegarde) du Logiciel, de la documentation jointe, ou toute portion ou composant du Logiciel ou de la documentation jointe, et que le destinataire accepte les termes du présent Accord. Le transfert de la licence de la copie pré-enregistrée peut nécessiter certaines démarches de votre part, comme indiqué dans la documentation du Logiciel. Vous ne pouvez pas transférer, vendre, céder à bail, donner sous licence, louer ou convertir en une monnaie virtuelle convertible de la Monnaie virtuelle ou des Biens virtuels, sauf mention contraire dans le présent Accord ou autorisation écrite préalable du Donneur de licence. Les Fonctionnalités spéciales, y compris le contenu non disponible sans numéro de série à usage unique, ne sont pas transférables à une autre personne, en aucun cas, et les Fonctionnalités spéciales peuvent cesser de fonctionner si la copie d'installation originale du Logiciel est supprimée ou si l'utilisateur ne dispose pas de la copie pré-enregistrée. Le Logiciel est prévu pour une utilisation exclusivement dans le cadre privé. SANS PRÉJUDICE DE CE QUI PRÉCÈDE, VOUS NE POUVEZ PAS TRANSFÉRER DE COPIES DE VERSIONS PRÉLIMINAIRES DU LOGICIEL.

PROTECTIONS TECHNIQUES : Le Logiciel peut inclure des mesures destinées à contrôler l'accès au Logiciel, l'accès à certains contenus ou fonctionnalités, à empêcher les copies non autorisées, ou visant autrement à empêcher quiconque d'outrepasser les droits et licences limités conférés par cet Accord. Ces mesures peuvent comprendre l'incorporation de dispositifs de gestion de licence, d'activation du produit et autres technologies de sécurité dans le Logiciel, ainsi que le contrôle de l'utilisation, y compris, mais sans s'y limiter, l'heure, la date, l'accès, ou d'autres contrôles, parades, numéros de série et/ou autres dispositifs de sécurité conçus pour empêcher l'accès, l'utilisation et la copie non autorisés du Logiciel ou de toute portion ou composante de celui-ci, y compris tout manquement au présent Accord. Le Donneur de licence se réserve le droit de contrôler l'utilisation du Logiciel à tout moment. Vous ne pouvez pas interférer dans ces mesures de contrôle de l'accès ni essayer de désactiver ou de contourner ces fonctionnalités de sécurité ; si vous le faites, le Logiciel est susceptible de ne pas fonctionner correctement. Si le Logiciel permet l'accès à des Fonctionnalités spéciales, une seule copie du Logiciel peut accéder à ces Fonctionnalités spéciales à la fois. Des conditions et inscriptions supplémentaires peuvent être nécessaires pour accéder aux services en ligne et pour télécharger les mises à jour et correctifs du Logiciel. Seul un Logiciel disposant d'une licence valide peut être utilisé pour accéder aux services en ligne, y compris au téléchargement des mises à jour et correctifs. Sauf si le droit en vigueur l'interdit, le Donneur de licence peut limiter, suspendre ou mettre fin à la licence accordée par les présentes et accéder au Logiciel, y compris, mais sans s'y limiter, à tous les services et produits liés, à tout moment et sans préavis, pour quelque raison que ce soit.

CONTENU CRÉÉ PAR L'UTILISATEUR : le Logiciel peut autoriser l'utilisateur à créer du contenu, cela peut inclure des cartes, des scénarios, des captures d'écran, un design de voiture, un objet/item ou des vidéos des séquences de jeu. En échange de l'utilisation du Logiciel, et à condition que vos contributions lors de l'utilisation du Logiciel soient en accord avec la droit en vigueur, vous cédez par la présente au Donneur de licence un droit international exclusif, perpétuel, irrévocable, entièrement transférable et sous-licenciable d'utilisation, de quelque manière que ce soit, de vos contributions au Logiciel et à ses produits et services dérivés, incluant, mais sans s'y limiter, les droits de reproduction, copie, adaptation, modification, exécution, affichage, édition, diffusion, transmission ou communication au grand public de toutes les manières, qu'elles soient connues ou inconnues, et de distribuer vos contributions sans aucun avis préalable ni aucune compensation pour toute la durée de la protection accordée par les droits sur la propriété intellectuelle en application des lois et des conventions internationales. Par ailleurs, vous renoncez à, et acceptez de ne jamais faire valoir, vos droits moraux de paternité, de publication, de réputation ou d'attribution sur l'utilisation par le Donneur de licence ou les autres joueurs de tels biens en rapport avec le Logiciel, ses produits dérivés et ses services selon la loi en vigueur. Cet accord de licence est accordé au Donneur de licence, et la clause ci-dessus concernant les droits moraux applicables perdurera même après la rupture du présent Accord.

CONNEXION À INTERNET. Le Logiciel peut nécessiter une connexion à Internet pour accéder aux caractéristiques en ligne, à son authentification ou à d'autres fonctionnalités.

COMPTES UTILISATEURS : Afin d'utiliser le Logiciel ou une fonctionnalité de celui-ci, ou pour que certaines fonctionnalités du Logiciel fonctionnent correctement, il peut être nécessaire de disposer d'un compte utilisateur sur un service en ligne, comme un compte sur une plateforme de jeux tierce ou un réseau social, comme Facebook, Apple iTunes, Google Play Store ou Amazon ("Compte tiers"), ou un compte auprès du Donneur de licence ou d'un de ses affiliés, comme indiqué dans la documentation du Logiciel, et de garder ce compte actif et en règle. Si vous n'entretenez pas ces comptes, certaines fonctionnalités du Logiciel peuvent ne pas fonctionner ou cesser de fonctionner correctement, en intégralité ou en partie. Le Logiciel peut aussi nécessiter la création d'un compte utilisateur exclusivement pour le Logiciel auprès du Donneur de licence ou de l'un de ses affiliés ("Compte utilisateur") afin d'accéder au Logiciel et à ses fonctionnalités. Votre connexion au Compte utilisateur peut être liée à un Compte tiers. Vous êtes responsable de l'usage et de la sécurité de vos Comptes utilisateurs et de tout Compte tiers dont vous vous servez pour accéder au Logiciel et l'utiliser.

MONNAIE VIRTUELLE ET BIENS VIRTUELS

Si le Logiciel vous permet d'acheter et/ou de gagner en jouant une licence pour utiliser de la Monnaie virtuelle et des Biens virtuels, les conditions générales supplémentaires constituant la section suivante s'appliquent

MONNAIE VIRTUELLE : Le Logiciel peut permettre à un utilisateur (i) d'utiliser une monnaie virtuelle fictive comme moyen d'échange exclusivement au sein du Logiciel ("Monnaie virtuelle") et (ii) d'obtenir des droits limités pour utiliser des biens virtuels au sein du Logiciel ("Biens virtuels"). Indépendamment de la terminologie utilisée, la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels représentent un droit de licence limité régi par le présent Accord. Sous réserve des termes et du respect du présent Accord, le Donneur de licence vous concède par la présente un droit et une licence non exclusifs, non transférables, non sujets à sous-licence et limités d'utiliser la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels obtenus par vous pour votre utilisation personnelle du jeu, exclusivement au sein du Logiciel. Sauf si le droit en vigueur l'interdit, la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels que vous obtenez vous sont proposés sous licence, et vous acceptez par la présente qu'aucun titre ou propriété de la Monnaie virtuelle et des Biens virtuels ne vous soit transféré ou assigné. Cet Accord ne saurait constituer la vente des droits de la Monnaie virtuelle et des Biens virtuels.

La Monnaie virtuelle et les Biens virtuels n'ont pas de valeur équivalente en monnaie réelle et ne peuvent se substituer à la monnaie réelle. Vous reconnaissez et acceptez que le Donneur de licence puisse modifier ou agir de façon à changer la valeur apparente de, ou le prix d'achat de toute Monnaie virtuelle et/ou Biens virtuels à tout moment, sauf dans les cas interdits par le droit en vigueur. La Monnaie virtuelle et les Biens virtuels ne sont pas soumis à des frais en cas d'absence d'utilisation ; toutefois, la licence accordée

Licence et Garantie

par les présentes pour la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels pendra fin conformément aux conditions générales du présent Accord et à la documentation du Logiciel, quand le Donneur de licence cessera de fournir le Logiciel, ou si cet Accord prend fin pour une autre raison. Le Donneur de licence, à sa seule discrétion, se réserve le droit d'appliquer des frais pour le droit d'accéder à la Monnaie virtuelle ou aux Biens virtuels ou de les utiliser et/ou peut distribuer la Monnaie virtuelle ou les Biens virtuels avec ou sans frais.

GAGNER ET ACHETER DE LA MONNAIE VIRTUELLE ET DES BIENS VIRTUELS : Vous pouvez avoir la possibilité d'acheter de la Monnaie virtuelle ou de gagner de la Monnaie virtuelle dans le Donneur de licence si vous accomplissez certaines activités ou exploits au sein du Logiciel. Par exemple, le Donneur de licence peut fournir de la Monnaie virtuelle ou des Biens virtuels s'ils accomplissent une activité en jeu, comme atteindre un nouveau niveau, achever une tâche en jeu, ou créer du contenu. Une fois obtenus, la Monnaie virtuelle et/ou les Biens virtuels seront crédités sur votre Compte utilisateur. Vous pouvez uniquement acheter de la Monnaie virtuelle et des Biens virtuels au sein du Logiciel ou par le biais d'une plateforme, d'un magasin en ligne tiers participant, ou de tout autre magasin autorisé par le Donneur de licence (tous regroupés sous le terme "Magasin de logiciels"). L'achat et l'utilisation de monnaie ou de biens dans le jeu par le biais d'un Magasin de logiciels sont soumis aux documents régissant le Magasin de logiciels, incluant mais sans s'y limiter, les Conditions d'utilisation et l'Accord utilisateur. La licence de ce service en ligne vous a été concédée par le Magasin de logiciels. Le Donneur de licence peut proposer des remises ou des promotions sur l'achat de Monnaie virtuelle, et ces remises et promotions peuvent être modifiées ou interrompues par le Donneur de licence à tout moment et sans préavis. Après un achat autorisé de Monnaie virtuelle dans un Magasin d'applications, le montant de Monnaie virtuelle acheté sera crédité sur votre Compte utilisateur. Le Donneur de licence établira un montant maximal que vous pouvez dépenser pour acheter de la Monnaie virtuelle par transaction et/ou par jour, qui peut varier selon le Logiciel en question. Le Donneur de licence, à sa seule discrétion, peut également imposer des limitations supplémentaires au montant de Monnaie virtuelle que vous pouvez acheter ou utiliser, à la façon dont vous pouvez utiliser la Monnaie virtuelle et au montant maximal de Monnaie virtuelle pouvant être crédité sur votre Compte utilisateur. Tous les achats de Monnaie virtuelle effectués par le biais de votre Compte utilisateur sont de votre seule responsabilité, que vous les ayez autorisés ou non.

CALCUL DU SOLDE : Vous pouvez consulter votre Monnaie virtuelle et vos Biens virtuels disponibles dans votre Compte utilisateur en vous connectant à celui-ci. Le Donneur de licence se réserve le droit, à sa seule discrétion, d'effectuer tous les calculs en ce qui concerne la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels disponibles dans votre Compte utilisateur. De plus, le Donneur de licence se réserve le droit, à sa seule discrétion, de déterminer le montant de Monnaie virtuelle crédité et débité sur votre Compte utilisateur suite à l'achat de Biens virtuels ou pour d'autres raisons, et la façon de procéder. Le Donneur de licence s'efforce d'effectuer ces calculs de façon cohérente et raisonnable, et vous reconnaissez et acceptez par la présente que la détermination par le Donneur de licence du solde de Monnaie virtuelle et de Biens virtuels sur votre Compte utilisateur est définitive, à moins que vous puissiez fournir des preuves au Donneur de licence que ces calculs sont ou ont été délibérément faux.

UTILISER LA MONNAIE VIRTUELLE ET LES BIENS VIRTUELS : La Monnaie virtuelle et/ou les Biens virtuels achetés dans le jeu peuvent être utilisés ou perdus par les joueurs au cours de leur partie, conformément au règlement du jeu applicable à la monnaie et aux biens, qui peut varier selon le Logiciel en question. La Monnaie virtuelle et les Biens virtuels ne sont utilisables qu'au sein du Logiciel, et le Donneur de licence, à sa seule discrétion, peut limiter l'utilisation de la Monnaie virtuelle et/ou des Biens virtuels à un seul jeu. Les utilisations et objectifs autorisés de la Monnaie virtuelle et des Biens virtuels peuvent changer à tout moment. Votre Monnaie virtuelle et/ou vos Biens virtuels disponibles affichés dans votre Compte utilisateur seront réduits à chaque fois que vous utilisez de la Monnaie virtuelle et/ou des Biens virtuels au sein du Logiciel. L'utilisation de Monnaie virtuelle et/ou de Biens virtuels constitue un retrait sur le solde de votre Monnaie virtuelle et/ou de vos Biens virtuels dans votre Compte utilisateur. Vous devez disposer de suffisamment de Monnaie virtuelle et de Biens virtuels dans votre Compte utilisateur afin d'effectuer un retrait sur votre Compte. La Monnaie virtuelle et/ou les Biens virtuels de votre Compte utilisateur peuvent être réduits sans préavis dans le cas de certains événements liés à votre utilisation du logiciel : par exemple, vous pouvez perdre de la Monnaie virtuelle ou des Biens virtuels si vous perdez une partie ou si votre personnage meurt. Toutes les utilisations de Monnaie virtuelle et/ou de Biens virtuels effectuées par le biais de votre Compte utilisateur sont de votre responsabilité, que vous les ayez autorisées ou non. Vous devez prévenir immédiatement le Donneur de licence si vous découvrez une utilisation de Monnaie virtuelle et/ou de Biens virtuels effectuée par le biais de votre Compte utilisateur en envoyant une demande d'assistance sur www.rockstargames.com/support.

PAS D'ÉCHANGE : La Monnaie virtuelle et les Biens virtuels ne peuvent être échangés que contre des biens et services en jeu. Vous ne pouvez pas vendre, céder à bail, donner sous licence, louer ou convertir en une monnaie virtuelle convertible de la Monnaie virtuelle ou des Biens virtuels. La Monnaie virtuelle et les Biens virtuels ne sont échangeables que contre des biens et services en jeu et ne sont pas échangeables contre des sommes d'argent, une valeur monétaire ou d'autres biens auprès du Donneur de licence ou de toute autre personne physique ou morale à tout moment. Vous ne pouvez pas conduire dans les propriétés du Donneur de licence ou d'une autre personne physique ou morale sans le droit en vigueur. La Monnaie virtuelle et les Biens virtuels n'ont aucune valeur monétaire, et ni le Donneur de licence ni toute autre personne physique ou morale n'a l'obligation d'échanger votre Monnaie virtuelle ou vos Biens virtuels contre quoi que ce soit de valeur, y compris, mais sans s'y limiter, de la monnaie réelle.

PAS DE REMBOURSEMENT : Tous les achats de Monnaie virtuelle et de Biens virtuels sont définitifs et en aucun cas ces achats ne sont remboursables, transférables ou échangeables. Sauf dans les cas interdits par le droit en vigueur, le Donneur de licence a le droit absolu de gérer, réguler, contrôler, modifier, suspendre et/ou éliminer la Monnaie virtuelle et/ou les Biens Virtuels comme il l'estime nécessaire à sa seule discrétion, et le Donneur de licence ne sera pas responsable envers vous ou quiconque quant à l'exercice de ces droits.

PAS DE TRANSFERTS : Tout transfert, commerce, vente ou échange de Monnaie virtuelle ou Biens virtuels avec qui que ce soit, autrement qu'au sein du jeu à l'aide du Logiciel comme expressément autorisé par le Donneur de licence ("Transactions non autorisées") y compris sans s'y limiter entre autres utilisateurs du Logiciel, n'est pas approuvé par le Donneur de licence et est strictement interdit. Le Donneur de licence se réserve le droit, à sa seule discrétion, de mettre fin, suspendre ou modifier votre Compte utilisateur et vos Monnaie virtuelle et Biens virtuels dans votre Compte utilisateur à tout moment si vous participez, encouragez ou facilitez de, ou demandez toute Transaction non autorisée. Vous les utilisateurs qui participent à de telles activités le font à leurs risques et périls et acceptent par la présente d'indemniser et de tenir à couvert le Donneur de licence, ses partenaires, concédants, affiliés, contractants, cadres, directeurs, employés et agents de tous préjudices, pertes et dépenses découlant directement ou indirectement de telles actions. Vous reconnaissez que le Donneur de licence puisse demander que le Magasin d'applications en question arrête, suspende, mette fin, interrompe ou inverse toute Transaction non autorisée, indépendamment du moment où la Transaction non autorisée a eu lieu (ou doit avoir lieu) s'il a des soupçons ou des preuves de fraude, de manquements à cet Accord, de manquements à toute loi ou règlement en vigueur, ou de tout autre comportement qui, à la seule discrétion du Donneur de licence, est préjudiciable à votre utilisation du Logiciel ou à celle de tout autre utilisateur du Logiciel en général, ou qui est susceptible d'avoir un effet ou pour effet de nuire à l'exploitation du Logiciel ou à celle de tout autre logiciel connecté au Logiciel ou qui soit avec le fonctionnement du Logiciel. Si nous croyons ou avons des raisons de vous suspecter d'avoir participé à une Transaction non autorisée, vous acceptez de plus que le Donneur de licence puisse, à sa seule discrétion, restreindre votre accès à votre Monnaie virtuelle et vos Biens virtuels disponibles dans votre Compte utilisateur, ou suspendre votre Compte utilisateur et vos droits sur la Monnaie virtuelle, les Biens virtuels, et les autres objets liés à votre Compte utilisateur.

LIEU : La Monnaie virtuelle n'est disponible que pour les clients de certains lieux. Vous ne pouvez pas acheter ou utiliser de Monnaie virtuelle si vous ne vous trouvez pas dans un lieu valide.

CONDITIONS DU MAGASIN DE LOGICIELS

Le présent Accord et l'obtention du Logiciel par le biais d'un Magasin de logiciels (dont l'achat de Monnaie virtuelle ou de Biens virtuels) sont soumis aux conditions générales supplémentaires établies sur ou dans ou requises par le Magasin de logiciels en question, et toutes ces conditions générales en vigueur sont incorporées aux présentes par le biais de cette référence. Le Donneur de licence n'a aucune responsabilité envers vous en ce qui concerne les frais bancaires, de carte de crédit ou autres liés à vos transactions d'achat au sein du Logiciel ou par le biais d'un Magasin de logiciels. Toutes ces transactions sont administrées par le Magasin de logiciels et non par le Donneur de licence. Le Donneur de licence se désiste expressément de toute responsabilité vis-à-vis de ces transactions, et vous acceptez que votre seul recours en ce qui concerne toutes les transactions soit par le biais du Magasin de logiciels concerné.

Le présent Accord est conclu entre vous et le Donneur de licence uniquement, et non avec un Magasin de logiciels. Vous reconnaissez que le Magasin de logiciels n'a aucune obligation envers vous de fournir des services de maintenance ou d'assistance concernant le Logiciel. À l'exception de ce qui précède, et dans la limite maximale autorisée par la loi applicable, le Magasin de logiciels n'aura aucune autre obligation de garantie, de quelle que façon que ce soit, en relation avec le Logiciel. Toute réclamation en relation avec le Logiciel liée à la responsabilité du produit, tout manquement de se conformer aux conditions réglementaires ou à la loi applicable, toutes réclamations issues d'une loi de protection du consommateur ou assimilée, ou toute violation de la propriété intellectuelle sont régis par le présent Accord, et le Magasin de logiciels ne saurait être tenu pour responsable de telles réclamations. Vous devez respecter les Conditions d'utilisation du Magasin de logiciels ainsi que tout autre règlement ou charte applicables au Magasin de logiciels. La licence du Logiciel n'est pas transférable et doit être utilisée avec le Logiciel uniquement sur un appareil compatible que vous possédez ou contrôlez. Vous certifiez que vous ne résidez pas dans un pays ou une zone géographique sous embargo des États-Unis ou que vous ne figurez pas sur la liste des Ressortissants spécifiquement désignés du ministère des Finances des États-Unis ni sur la liste des Entités interdites ou des Personnes interdites du ministère du Commerce des États-Unis. Le Magasin de logiciels est un bénéficiaire tiers du présent Accord et peut faire valoir le présent Accord contre vous.

COLLECTE ET UTILISATION DES INFORMATIONS

Par l'installation et l'utilisation du Logiciel, vous acceptez les conditions de collecte et d'utilisation des informations établies dans cette section et dans la Charte de confidentialité du Donneur de licence, y compris (le cas échéant) (i) le transfert de toutes informations personnelles et autres au Donneur de licence, ses affiliés, fournisseurs et partenaires commerciaux, et à certains autres tiers comme les autorités gouvernementales des États-Unis et d'autres pays situés en-dehors de l'Europe ou de votre pays d'origine, y compris des pays pouvant avoir des normes moins strictes en ce qui concerne la vie privée ; (ii) l'affichage public de vos données, comme l'identification ou le contenu que vous avez créé ou l'affichage de vos scores, classements, exploits, et autres données de jeu sur des sites internet et autres plateformes ; (iii) le partage de vos données de jeu avec les fabricants de matériel, hébergeurs de plateformes et partenaires commerciaux du Donneur de licence ; et (iv) d'autres d'utilisations et divulgations de vos informations personnelles ou autres comme indiqué dans la Charte de confidentialité susnommée, modifiée à l'occasion. Si vous ne voulez pas que vos informations soient utilisées ou partagées de cette façon, vous ne devez pas utiliser le Logiciel.

Aux fins des questions de confidentialité des données, y compris la collecte, l'utilisation, la divulgation et le transfert de vos informations personnelles et autres, la Charte de confidentialité disponible sur www.rockstargames.com/privacy, modifiée à l'occasion, prévaut sur toute autre disposition du présent Accord.

III. GARANTIE

GARANTIE LIMITEE : Le Donneur de licence vous garantit (si vous êtes l'acheteur initial et d'origine du Logiciel) que le support de stockage d'origine du Logiciel est exempt de tout vice matériel et de fabrication, pour un usage et un entretien normal, pendant 90 jours à compter de la date d'achat. Le Donneur de licence vous garantit que ce Logiciel est compatible avec un ordinateur personnel répondant à la configuration minimale requise décrite dans la documentation du Logiciel ou qu'il a été certifié par le producteur du support de jeu comme compatible avec le support de jeu pour lequel il a été édité ; cependant, si le matériel, les logiciels, la connexion à Internet et l'utilisation individuelle subissent des modifications, le Donneur de licence ne peut pas garantir le fonctionnement optimal du Logiciel sur votre ordinateur ou votre support de jeu. Le Donneur de licence ne garantit pas que le Logiciel sera exempt de toute interférence ; que le Logiciel répondra à vos attentes ; que le fonctionnement du Logiciel sera ininterrompu ou ne comportera aucune erreur, ou que le Logiciel sera compatible avec des programmes ou du matériel tiers ou que les éventuelles erreurs du Logiciel seront corrigées. Aucune notice orale ou écrite fournie par le Donneur de licence ni aucun représentant autorisé ne peuvent constituer une garantie. Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou les limitations sur des garanties implicites ou les limitations sur les droits légaux applicables d'un utilisateur, une partie ou l'ensemble des exclusions et des limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Si, pour une raison quelconque, vous découvrez un défaut dans le support de stockage durant la période de garantie, le Donneur de licence accepte de remplacer gratuitement tout Logiciel s'avérant défectueux durant la période de garantie tant que le Logiciel est fabriqué par le Donneur de licence. Si le Logiciel n'est plus disponible, le Donneur de licence se réserve le droit de le remplacer par un Logiciel similaire de valeur égale ou supérieure. Cette garantie est limitée au support de stockage contenant le Logiciel fourni à l'origine par le Donneur de licence et ne s'applique pas à l'usure normale. La présente garantie ne s'applique pas et est nulle si le vice est dû à un usage abusif, inapproprié ou à un mauvais entretien. Toutes les garanties implicites prescrites par la loi sont expressément limitées à la période de 90 jours décrite ci-dessus.

Excepté ce qui précède, la présente garantie remplace toutes les autres garanties, orales ou écrites, explicites ou implicites, y compris toute autre garantie de qualité marchande, d'adéquation à un but particulier ou de non-contrefaçon, et aucune autre déclaration ou garantie d'aucune sorte ne lie le Donneur de licence.

Si vous renvoyez le Logiciel sous la garantie limitée ci-dessus, veuillez envoyer le Logiciel d'origine uniquement à l'adresse ci-dessous et indiquer : votre nom et l'adresse pour le renvoi ; une photocopie du justificatif de paiement daté ; et une courte lettre décrivant le vice et le système sur lequel vous exploitez le Logiciel.

EN AUCUN CAS LE DONNEUR DE LICENCE N'EST RESPONSABLE DE DOMMAGES SPECIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DE LA POSSESSION, DE L'USAGE OU DU DYSFONCTIONNEMENT DU PRESENT LOGICIEL, Y COMPRIS LES DOMMAGES MATERIELS, LA PERTE DE CLIENTELE, LA DEFAILLANCE OU LE DYSFONCTIONNEMENT D'ORDINATEUR ET, DANS LA MESURE OU LA LOI L'AUTORISE, LES DOMMAGES ET INTERETS POUR BLESSURES CORPORELLES, MEME SI LE DONNEUR DE LICENCE A ETE INFORME DE LA POSSIBILITE DESDITS DOMMAGES. LA RESPONSABILITE DU GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE : Le Donneur de licence vous garantit (si vous êtes l'acheteur initial et d'origine du Logiciel mais pas si le Logiciel pré-enregistré et sa documentation jointe vous ont été transférés par l'acheteur d'origine) que le support de stockage d'origine du Logiciel est exempt de tout vice matériel et de fabrication, pour un usage et un entretien normal, pendant 90 jours à compter de la date d'achat. Le Donneur de licence vous garantit que ce Logiciel est compatible avec un ordinateur personnel répondant à la configuration minimale requise décrite dans la documentation du Logiciel ou qu'il a été certifié par le producteur du support de jeu comme compatible avec le support de jeu pour lequel il a été édité ; cependant, si le matériel, les logiciels, la connexion à Internet et l'utilisation individuelle subissent des modifications, le Donneur de licence ne peut pas garantir le fonctionnement optimal du Logiciel sur votre ordinateur ou votre support de jeu. Le Donneur de licence ne garantit pas que le Logiciel sera exempt de toute interférence ; que le Logiciel répondra à vos attentes ; que le fonctionnement du Logiciel sera ininterrompu ou ne comportera aucune erreur, ou que le Logiciel sera compatible avec des programmes ou du matériel tiers ou que les éventuelles erreurs du Logiciel seront corrigées. Aucune notice orale ou écrite fournie par le Donneur de licence ni aucun représentant autorisé ne peuvent constituer une garantie. Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou les limitations sur des garanties implicites ou les limitations sur les droits légaux applicables d'un utilisateur, une partie ou l'ensemble des exclusions et des limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Si, pour une raison quelconque, vous découvrez un défaut dans le support de stockage durant la période de garantie, le Donneur de licence accepte de remplacer gratuitement tout Logiciel s'avérant défectueux durant la période de garantie tant que le Logiciel est fabriqué par le Donneur de licence. Si le Logiciel n'est plus disponible, le Donneur de licence se réserve le droit de le remplacer par un Logiciel similaire de valeur égale ou supérieure. Cette garantie est limitée au support de stockage contenant le Logiciel fourni à l'origine par le Donneur de licence et ne s'applique pas à l'usure normale. La présente garantie ne s'applique pas et est nulle si le vice est dû à un usage abusif, inapproprié ou à un mauvais entretien. Toutes les garanties implicites prescrites par la loi sont expressément limitées à la période de 90 jours décrite ci-dessus.

Excepté ce qui précède, la présente garantie remplace toutes les autres garanties, orales ou écrites, explicites ou implicites, y compris toute autre garantie de qualité marchande, d'adéquation à un but particulier ou de non-contrefaçon, et aucune autre déclaration ou garantie d'aucune sorte ne lie le Donneur de licence.

Si vous renvoyez le Logiciel sous la garantie limitée ci-dessus, veuillez envoyer le Logiciel d'origine uniquement à l'adresse ci-dessous et indiquer : votre nom et l'adresse pour le renvoi ; une photocopie du justificatif de paiement daté ; et une courte lettre décrivant le vice et le système sur lequel vous exploitez le Logiciel.

EN AUCUN CAS LE DONNEUR DE LICENCE N'EST RESPONSABLE DE DOMMAGES SPECIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DE LA POSSESSION, DE L'USAGE OU DU DYSFONCTIONNEMENT DU PRESENT LOGICIEL, Y COMPRIS LES DOMMAGES MATERIELS, LA PERTE DE CLIENTELE, LA DEFAILLANCE OU LE DYSFONCTIONNEMENT D'ORDINATEUR ET, DANS LA MESURE OU LA LOI L'AUTORISE, LES DOMMAGES ET INTERETS POUR BLESSURES CORPORELLES, MEME SI LE

Assistance Technique

DONNEUR DE LICENCE A ETE INFORME DE LA POSSIBILITE DESDITS DOMMAGES. LA RESPONSABILITE DU GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE : Le Donneur de licence vous garantit (si vous êtes l'acheteur initial et d'origine du Logiciel mais pas si le Logiciel pré-enregistré et sa documentation jointe vous ont été transférés par l'acheteur d'origine) que le support de stockage d'origine du Logiciel est exempt de tout vice matériel et de fabrication, pour un usage et un entretien normal, pendant 90 jours à compter de la date d'achat. Le Donneur de licence vous garantit que ce Logiciel est compatible avec un ordinateur personnel répondant à la configuration minimale requise décrite dans la documentation du Logiciel ou qu'il a été certifié par le producteur du support de jeu comme compatible avec le support de jeu pour lequel il a été édité ; cependant, si le matériel, les logiciels, la connexion à Internet et l'utilisation individuelle subissent des modifications, le Donneur de licence ne peut pas garantir le fonctionnement optimal du Logiciel sur votre ordinateur ou votre support de jeu. Le Donneur de licence ne garantit pas que le Logiciel sera exempt de toute interférence ; que le Logiciel répondra à vos attentes ; que le fonctionnement du Logiciel sera ininterrompu ou ne comportera aucune erreur, ou que le Logiciel sera compatible avec des programmes ou du matériel tiers ou que les éventuelles erreurs du Logiciel seront corrigées. Aucune notice orale ou écrite fournie par le Donneur de licence ni aucun représentant autorisé ne peuvent constituer une garantie. Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou les limitations sur des garanties implicites ou les limitations sur les droits légaux applicables d'un utilisateur, une partie ou l'ensemble des exclusions et des limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Si, pour une raison quelconque, vous découvrez un défaut dans le support de stockage durant la période de garantie, le Donneur de licence accepte de remplacer gratuitement tout Logiciel s'avérant défectueux durant la période de garantie tant que le Logiciel est fabriqué par le Donneur de licence. Si le Logiciel n'est plus disponible, le Donneur de licence se réserve le droit de le remplacer par un Logiciel similaire de valeur égale ou supérieure. Cette garantie est limitée au support de stockage contenant le Logiciel fourni à l'origine par le Donneur de licence et ne s'applique pas à l'usure normale. La présente garantie ne s'applique pas et est nulle si le vice est dû à un usage abusif, inapproprié ou à un mauvais entretien. Toutes les garanties implicites prescrites par la loi sont expressément limitées à la période de 90 jours décrite ci-dessus.

Excepté ce qui précède, la présente garantie remplace toutes les autres garanties, orales ou écrites, explicites ou implicites, y compris toute autre garantie de qualité marchande, d'adéquation à un but particulier ou de non-contrefaçon, et aucune autre déclaration ou garantie d'aucune sorte ne lie le Donneur de licence.

Si vous renvoyez le Logiciel sous la garantie limitée ci-dessus, veuillez envoyer le Logiciel d'origine uniquement à l'adresse ci-dessous et indiquer : votre nom et l'adresse pour le renvoi ; une photocopie du justificatif de paiement daté ; et une courte lettre décrivant le vice et le système sur lequel vous exploitez le Logiciel.

INDEMNISATION

Vous acceptez d'indemniser, de défendre et de tenir à couvert le Donneur de licence, ses partenaires, concédants, affiliés, contractants, cadres, directeurs, employés et agents de tous préjudices, pertes et dépenses découlant directement ou indirectement de vos actes et omissions à agir lors de l'utilisation du Logiciel conformément aux termes de l'Accord.

EN AUCUN CAS LE DONNEUR DE LICENCE N'EST RESPONSABLE DE DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS RÉSULTANT DE LA POSSESSION, DE L'USAGE OU DU DYSFONCTIONNEMENT DU PRÉSENT LOGICIEL, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES MATÉRIELS, LA PERTE DE CLIENTÈLE, LA DÉFAILLANCE OU LE DYSFONCTIONNEMENT D'ORDINATEUR ET, DANS LA MESURE OÙ LA LOI L'AUTORISE, LES DOMMAGES POUR BLESSURES CORPORELLES, LES DOMMAGES MATÉRIELS, OU LA PERTE DE PROFITS OU LES DOMMAGES PUNITIFS À L'ÉGARD DE TOUTES CAUSES D'ACTION RÉSULTANT OU ASSOCIÉES AU PRÉSENT ACCORD OU AU PRÉSENT LOGICIEL, QUE CE SOIT EN VERTU DU CONTRAT ; DE LA RESPONSABILITÉ DÉLICTUELLE (NOTAMMENT LA NÉGLIGENCE), DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE, OU DE TOUT AUTRE CAS DE FIGURE, MÊME SI LE DONNEUR DE LICENCE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DESDITS DOMMAGES. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DU DONNEUR DE LICENCE POUR TOUS CES DOMMAGES (SAUF SI UNE LOI APPLICABLE L'EXIGE) NE SAURAIT DÉPASSER LE PRIX RÉEL PAYÉ PAR VOUS POUR L'UTILISATION DU LOGICIEL.

EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ GLOBALE DU DONNEUR DE LICENCE POUR TOUT OU PARTIE DES RÉCLAMATIONS SUSMENTIONNÉES, QUELLE QUE SOIT LA FORME DE L'ACTION, NE SAURAIT DÉPASSER LE PRIX RÉEL LE PLUS ÉLEVÉ PAYÉ PAR VOUS AU DONNEUR DE LICENCE AU COURS DES DOUZE (12) MOIS PRÉCÉDANTS, POUR TOUT CE QUI PEUT ÊTRE ASSOCIÉ AU PRÉSENT LOGICIEL, OU LA SOMME MAXIMALE DE 200$ (USD).

CERTAINS ÉTATS/PAYS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ET/OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DE MORT OU DE BLESSURES PERSONNELLES RÉSULTANT D'UNE NÉGLIGENCE, D'UNE FRAUDE OU D'UNE MAUVAISE CONDUITE VOLONTAIRE, IL EST DONC POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES ET/OU L'EXCLUSION OU LIMITATION DE RESPONSABILITÉ NE VOUS CONCERNENT PAS. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, ET VOUS POUVEZ DISPOSER D'AUTRES DROITS VARIANT D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

NOUS N'AVONS PAS ET NE POUVONS PAS AVOIR DE CONTRÔLE SUR LE FLUX DE DONNÉES QUI ENTRE OU SORT DE NOTRE RÉSEAU ET D'AUTRES PORTIONS D'INTERNET, DES RÉSEAUX SANS FIL OU D'AUTRES RÉSEAUX TIERS. CE FLUX DÉPEND EN GRANDE PARTIE DES PERFORMANCES D'INTERNET ET DE SERVICES SANS FIL FOURNIS PAR DES TIERS QUI CONTRÔLENT PARFOIS DES FACTEURS, LES ACTIONS OU L'ABSENCE D'ACTION DE CES TIERS PEUT NUIRE À OU INTERROMPRE VOTRE CONNEXION À INTERNET, À DES SERVICES SANS FIL, OU À DES PARTIES DE CEUX-CI, NOUS NE POUVONS PAS GARANTIR QUE DE TELS ÉVÉNEMENTS NE SE PRODUIRONT PAS. C'EST POURQUOI NOUS NOUS DÉSISTONS DE TOUTE RESPONSABILITÉ ÉMANANT DE OU LIÉE AUX ACTIONS OU ABSENCE D'ACTION DE TIERS QUI NUISENT À OU INTERROMPENT VOTRE CONNEXION À INTERNET, À DES SERVICES SANS FIL OU À DES PARTIES DE CEUX-CI OU L'UTILISATION DU LOGICIEL ET DES SERVICES ET PRODUITS LIÉS.

RÉSILIATION

Le présent Accord restera en vigueur jusqu'à sa résiliation par vous ou par le Donneur de licence. Cet Accord prendra automatiquement fin quand le Donneur de licence cessera de gérer les serveurs du Logiciel (pour les jeux exclusivement en ligne), si le Donneur de licence détermine ou croit que votre utilisation du Logiciel comprend ou peut comprendre une fraude, du blanchiment d'argent ou tout autre activité illicite, ou si vous ne respectez pas les conditions générales du présent Accord, y compris mais sans s'y limiter, les Conditions de la licence ci-dessus. Vous pouvez résilier cet Accord à tout moment en (i) demandant au Donneur de licence de résilier et supprimer votre Compte utilisateur servant à accéder au Logiciel et à l'utiliser auquel cas le Donneur de licence résiliera et supprimera votre Compte utilisateur ; et (ii) en détruisant et/ou en supprimant toutes les copies du Logiciel en votre possession, sous votre garde ou sous votre contrôle. La suppression du Logiciel de votre plateforme de jeu ne supprimera pas les informations associées à votre Compte utilisateur, y compris la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels associés à votre Compte utilisateur. Si vous réinstallez le Logiciel à l'aide du même Compte utilisateur, vous pouvez toujours avoir accès à vos anciennes informations du Compte utilisateur, y compris la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels associés à votre Compte utilisateur. Cependant, sauf dans les cas où le droit en vigueur l'interdit, si votre Compte utilisateur est supprimé suite à la résiliation de cet Accord pour quelque raison que ce soit, toute la Monnaie virtuelle et/ou tous les Biens virtuels associés à votre Compte utilisateur seront également supprimés, et vous ne pourrez plus utiliser le Logiciel ni la Monnaie virtuelle et les Biens virtuels associés à votre Compte utilisateur. Si le présent Accord est résilié suite à un manquement de votre part, le Donneur de licence peut vous interdire de vous réinscrire ou d'accéder de nouveau au Logiciel. En cas de résiliation du présent Accord, vous devez détruire ou rendre la copie physique du Logiciel au Donneur de licence, ainsi que détruire de façon permanente toutes les copies du Logiciel, de la documentation jointe, des éléments liés, et toutes ses composantes en votre possession ou sous votre contrôle, y compris sur tous les serveurs clients, ordinateurs, dispositifs de jeu ou appareil mobile sur lesquels il a été installé. À la résiliation de cet Accord, vos droits d'utilisation du Logiciel, y compris la Monnaie virtuelle ou les Biens virtuels associés à votre Compte utilisateur, seront immédiatement résiliés, et vous devrez cesser toute utilisation du Logiciel. La résiliation de cet Accord n'affectera pas vos droits ou obligations conférés par cet Accord.

DROITS RESTREINTS DU GOUVERNEMENT AMÉRICAIN

Le Logiciel et la documentation ont été entièrement développés à l'aide de fonds privés et sont fournis en tant que « Logiciel informatique commercial » ou « Logiciel informatique restreint ». L'utilisation, la copie ou la divulgation par le gouvernement américain ou un sous-traitant du gouvernement américain est soumis aux restrictions exposées au sous-paragraphe (c)(1)(ii) des clauses Droits relatifs aux données techniques et aux logiciels informatiques (Rights in Technical Data and Computer Software) du DFARS 252.227-7013 ou exposées dans le sous-paragraphe (c)(1) et (2) des clauses Droits restreints relatifs aux logiciels informatiques commerciaux (Commercial Computer Software Restricted Rights) du FAR 52.227-19, le cas échéant. Le Contractant/Fabricant est le Donneur de licence sur le site indiqué ci-dessous.

RECOURS EN ÉQUITÉ

Par la présente, vous acceptez que, si les conditions du présent Accord ne sont pas spécifiquement exécutées, le Donneur de licence subit un préjudice irréparable. En conséquence, vous acceptez que le Donneur de licence ne renonce expressément à appliquer la loi locale pour l'instance particulière, la juridiction unique et exclusive et le lieu de juridiction pour d'éventuelles actions pénales relatives au sujet du présent contrat se situe dans l'État et la cour fédérale du lieu de la principale activité financière du Donneur de licence (Comté de New York, New York, U.S.A.). Vous et le Donneur de licence consentez à la juridiction de ces cours et acceptez que la procédure ait lieu de la manière décrite dans la présente pour tout préavis autorisé par la loi fédérale ou celle de l'État de New York. Vous et le Donneur de licence acceptez que la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (Vienne, 1980) ne s'applique pas à cet accord ou à n'importe quel litige ou transaction provenant de cet accord.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS RELATIVES AU PRÉSENT ACCORD, VOUS POUVEZ CONTACTER PAR ÉCRIT TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. 622 BROADWAY, NEW YORK, NY 10012.

© 2006-2009 Rockstar Games, Inc. Rockstar Games, Rockstar North, Grand Theft Auto, Episodes from Liberty City, The Lost and Damned, The Ballad of Gay Tony, le logo ®, le logo Rockstar North ®, le logo Grand Theft Auto, le logo Episodes from Liberty City, le logo The Lost and Damned et le logo The Ballad of Gay Tony sont des marques commerciales et/ou des marques déposées de Take-Two Interactive Software. Toutes les autres marques et marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Euphoria est une marque déposée de NaturalMotion Ltd. Utilise la technologie Bink Video. Copyright © 1997-2009 par RAD Game Tools, Inc. Dolby et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

Le contenu de ce jeu vidéo est purement fictif et n'a pas pour but de représenter ni dépeindre un événement, une personne ou une entité de la vie réelle. La copie non autorisée, la décompilation, la transmission, la représentation publique, la location, le je u payant et le contournement de la protection de la copie sont strictement interdits.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Si vous rencontrez des problèmes techniques, rendez-vous sur www.rockstargames.com/support pour obtenir les dernières informations de contact et des réponses aux questions les plus fréquentes. Nous proposons une assistance via Internet, e-mail, téléphone et Twitter.

5264112/MAN